

# Nouveliste

SERVICE DE PUBLICITE · PUBLICITAS S. A., SION  
Téléphone (027) 2 12 36  
et toutes les agences de PUBLICITAS S. A.

## VALAISAN

REDACTION ET ABONNEMENTS: SAINT-MAURICE  
Téléphones (025) 3 65 61 - 62  
Compte de chèques postaux Il c 274

### TARIF DE LA PUBLICITE

Annonces . . . . . 14 ct. le mm  
Réclames . . . . . 35 »  
Mortuaires . . . . . 30 »

Majoration de 20 % pour tout emplacement exigé par le client. (Réclames 1re page 25 %)  
Tirage contrôlé par la FRP

PREMIER QUOTIDIEN D'OPINION ET D'INFORMATION  
DE LA VALLÉE DU RHONE

### PRIX DES ABONNEMENTS POUR LA SUISSE

	1 an	6 mois	3 mois
SANS BULLETIN OFFICIEL . . . . .	28.50	15.—	8.50
Avec Bulletin officiel . . . . .	36.50	19.50	11.—

Etranger : Demander le tarif

## Les mécomptes d'un Mouvement ou "l'individualisme désespérant", contre les faux prophètes

Aux approches des élections cantonales, le Mouvement social-paysan - indépendant donnait naissance à un journal dont le titre était à lui seul tout un programme : « Combat » !

Il a si bien combattu et si bien fustigé que les troupes déjà en perte de vitesse et à court d'enthousiasme, se sont mises à fondre et que les 9 mandats de 1953 à l'Assemblée législative se sont réduits à 6 en 1957.

Mais cela ne constitue de loin pas une défaite, bien au contraire, nous apprenait le leader G. Perraudin dans un éditorial de « Combat » le 21 mars, intitulé « Confirmation ». Ce titre évoque un sacrement que l'on administre quelques années après le baptême, avec le souci de ne pas attendre l'obituaire.

C'est pour cela probablement que le grand chef se hâte de revigorer le Mouvement avant d'avouer son déclin.

Nous notons ce processus biologique sans autre prétention que de constater un fait et nullement pour nous en réjouir.

L'événement était prévisible au départ et nous disions à l'épo-

que qu'il était quasiment impossible d'insérer un mouvement politique nouveau entre les trois tendances qui se partageaient déjà tout le terrain des opérations.

En réalité, le programme attendait de son impuissance à découvrir du neuf et à l'étayer, si bien qu'il « chippait » purement et simplement à d'autres ce qu'il y avait de valable en lui.

Il n'y a donc rien d'étonnant que nous assistions déjà à l'amorce de la courbe descendante.

Mais de cela, Me Perraudin, qui en est à la récupération des avocats mécontents dans le but de faire lever une pâte fort lourde à manier, ne veut pas convenir.

Après avoir établi le bilan électoral de mars dernier, le grand chef proclame :

« Ainsi ce que nos adversaires ont présenté comme une défaite n'en est en réalité pas une. »

Nous nous en doutions, si bien que nous croyons que la perte d'un siège à Conthey et de deux à Sierre doit être tenue pour une victoire !

Victoire aussi le fait que le grand chef soit resté sur le car-

reau et c'est probablement par respect pour le verdict populaire qu'il siégeait déjà au Grand Conseil à la séance constitutive à la place de M. Berthousoz avant même que cette démission ait eu le temps de paraître au *Bulletin Officiel*.

Ce tour de passe-passe eût paru inadmissible de la part de candidats conservateurs ; il devient quelque chose de très acceptable et même de normal lorsque c'est une section du Mouvement social-paysan-indépendant qui le pratique dans le but de replacer un tacticien aguerri à la tête d'un état-major dont l'action menaçait de s'amollir dangereusement.

Aussi bien est-ce sans grande surprise que nous le voyons aujourd'hui substituer à l'entraînement de masse la formation cellulaire des militants. « Il ne suffit pas, dit-il, d'avoir un état-major qui s'en donne si l'on n'a pas le souci de constituer des corps de troupe, des sections dans toutes les communes, de les encadrer par des éléments d'élite formés à la lutte politique. »

On ne doute pas de la nature et de la vigueur de ce drill politique lorsque l'on connaît la manière de ce maître de la fustigation. C'est une virtuose du fouet et c'est à cingler les reins du Gouvernement et l'échine du parti majoritaire qu'il s'est appliqué durant la dernière législature, avec une ardeur et une persévérance remarquables, mais aussi avec une totale inefficacité et en pure perte.

C'est peut-être la raison de la rénitence et de la désaffection de beaucoup de ceux qui avaient cru au départ à l'opportunité du Mouvement.

Cette dérobade n'impressionne nullement le chef : nous avons perdu des électeurs ? N'en soyons pas fâché, dit-il. »

Ce n'est plus au nombre qu'il vise, mais à la qualité. Si l'épuration continue, — le terme est de lui, — il est à prévoir que Me G. Perraudin ne devienne absolument hilare et joyeux à la fin de la période si brillamment ouverte par la substitution des stratèges.

Esaü et Jacob se sont entendus pour abuser ce bon patriarche de peuple et c'est encore lui qui devra manger le plat de lentilles...

Nous souhaitons bon courage à Me Perraudin et à ses deux confrères sierrais pour le redressement envisagé, d'autant plus que l'œuvre est difficile et semée d'embûches, de l'aveu même du grand chef.

En effet ne dit-il pas en clair les périls de l'entreprise : « Certes il faut du courage, beaucoup de courage, pour créer un parti politique qui se propose de défendre les faibles ». (Tiens, nous ne pensions pas si ardue la tâche de faire miroiter des bonheurs encore insoupçonnés).

« Il en faut d'autant plus que l'on se heurte à l'incompréhension même de ceux pour qui l'on veut travailler. » (Tiens, tiens, les gogos n'avaleraient donc pas les pilules sans sourciller ?)

Mais tenez-vous bien :

« La masse paysanne plus particulièrement à cause de notions traditionnelles et d'un individualisme désespérant, est spécialement difficile à convaincre, à organiser et promouvoir dans l'action politique ».

Cet aveu, qui veut être cinglant à l'égard des agriculteurs réfractaires au mouvement ou déçus de son action stérile et négative, constitue en réalité le plus bel hommage de raison et d'intelligence pour les gens de la terre.

Les périodes de crise, surtout s'il survient quelques fauteurs de trouble, peuvent éprouver l'endurance paysanne et conduire les agriculteurs sur les voies de la récrimination et de la révolte. Mais après le premier sursaut il y a le ressaisissement. Le réalisme paysan reprend le dessus et nous retrouvons des hommes comptant plus sur eux-mêmes que sur les autres, attendant le salut plus de leur action que de celle de l'Etat.

Gustave Thibon, dans « Retour au réel », réaffirmait cette vérité première que « la terre ne ment pas. Elle guérit l'homme du mensonge ».

Sa réalité parfois dure et âpre se défie des illusions. Elle tend à se défendre des séductions fallacieuses et de ces panacées utopiques qui l'égareraient de son destin.

Le paysan a horreur de l'idée trompeuse et ne s'en laisse pas facilement conter. Or, il y a belle lurette qu'on l'a trompé en le dressant contre un pouvoir politique de qui ne dépendaient pas les solutions proposées, en l'incitant à se méfier de ses propres organisations que n'avaient point édifées ces nouveaux bergers.

Il revient peu à peu des égarements où on l'a mis et le retour n'a rien de particulièrement réjouissant pour les pêcheurs en eau trouble.

Les « notions traditionnelles » qui font obstacle au recrutement de Me G. Perraudin sont l'émanation d'une éthique terrienne trop solide pour être battue en brèche par un quarteron d'avocats en mal de distinctions politiques.

L'« individualisme désespérant » qui met une barrière à la gangrène des faux malheurs et à la médication des fausses promesses n'est qu'un moyen de défense automatique du paysan contre ce qui est frelaté et douteux.

Cet individualisme monte la garde autour de la « zone de l'être » contre les mirages de l'« avoir », pour utiliser l'antithèse de Gustave Thibon.

L'investissement de cette citadelle qui reprend conscience de sa fondation rognera les ongles des assiégeants et leurs astuces ne prendront personne au dépourvu.

Les stratèges subodorent la difficulté mais croient s'en tirer par des reproches qui ne feront qu'élargir le fossé qui les sépare de ceux qu'ils déclarent sauver de la prétendue déliquescence du régime séculaire.

Lorsqu'un régime tient ferme après cent ans de pouvoir c'est qu'il défend quelque chose de plus élevé que les seuls biens matériels.

Mais voilà, c'est précisément cet idéal que lui reproche l'équipe de « Combat », qui a proclamé elle aussi la défense spirituelle du pays. Que cela se fasse à coups de cravache, cela ne les gêne nullement. Après avoir reproché à leurs adversaires de se réclamer des principes chrétiens et de ne pas savoir s'y conformer, les gens de « Combat » s'en prennent maintenant à un ecclésiastique, M. l'abbé Crettol, et le fustigent avec les mêmes lâchetés qui ont cinglé le Conseil d'Etat.

Probablement parce qu'ils veulent assainir la politique et tempérer les ardeurs temporelles d'une pincée de christianisme...

Il en va ainsi quand le fouet passe aux mains des vendeurs du temple.

Bon succès, Messieurs, dans cette œuvre de salubrité publique !  
A. T.

demain c'est dimanche

## Triptyque

Pâques fleuries et les rameaux de buis ou de genévrier qu'on va couper dans la forêt, qu'on apporte à l'église avec les dernières pommes traversées par la hampe. Les enfants vont accueillir sur le chemin de Bethphagé Celui qui a dit : « Laissez venir à moi les petits enfants et ne les empêchez point ; le royaume des cieux est à eux et à ceux qui leur ressemblent ». Eux à leur tour jettent des palmes sous ses pas et chantent : « Hosanna au fils de David ! Béni celui qui vient au nom du Seigneur ! » A nous qui ne faisons que suivre la scène, Jésus dit tristement : « Si vous ne devenez semblables à ces enfants, vous n'entrerez pas dans le royaume des cieux ».

« Il vient parmi les siens ». Comment les siens le reçoivent-ils ? Parmi la foule des disciples à l'âme enfantine, quelques pharisiens se sont glissés jusqu'àuprès du Maître et lui disent : « Mets tes disciples à la raison ! »

Quelques pharisiens disent toujours : « Attention ! Pas de déploiement ! Pas de culte public ! Et surtout, que l'Etat ne s'en mêle pas ! La religion est affaire privée ! Le prêtre à la sacristie ! Attention ! Ne mêlons pas la politique aux choses saintes ! »

Jésus répond à ces prudents : « Je vous le dis, si ceux-ci se taisent, les pierres même crieront ! » Les pierres et toute la nature animée et les plantes et les oiseaux et les astres louent Dieu à leur manière en proclamant par leur seule beauté : « C'est Lui qui nous a faits ! » L'homme indifférent ou hostile, refuse d'entrer dans ce concert. Nous ne voulons pas qu'il règne sur nous ! Nous ne voulons pas qu'il sorte de nos péchés. Nous voulons être glorieux de notre misère, de notre souffrance, et de l'absurdité dont nous avons fait la déesse moderne, tout comme nos pères avaient déifié la raison. Et c'est cet orgueil qui ouvre le chemin de la passion au Fils de Dieu.

Le Fils de Dieu qui avait pleuré la mort de Lazare pleure maintenant sur Jérusalem : « Ah ! si dans ce jour tu avais connu, toi aussi, ce qu'il fallait pour la paix ! Mais tout cela est caché à tes yeux... »

Dans la liturgie, Jésus reprend les paroles des prophètes et se lamente sur lui-même : « Seigneur, ne vous éloignez pas de moi ! Prenez ma défense ! Sauvez-moi des bêtes sauvages ! Pourquoi m'avez-vous abandonné ? Mes péchés m'accusent. Mon Dieu, je vous appelle tout le jour et la nuit je pleure devant Toi, et tu ne réponds rien ! Nos pères ont appelé vers Toi et tu les entendais. Mais moi je suis un ver et non un homme, je suis le rebut de tous et les êtres les plus abjects se moquent de moi : « Il espère en Dieu, que Dieu le sauve ! » Ils m'ont dépouillé, ils ont partagé mes vêtements et tiré ma robe au sort ».

L'angoisse, l'épouvante, la tristesse jusqu'à la mort, l'ignominie, tout notre lot, le Sauveur a voulu le prendre sur Lui. C'est nos misères qu'il porte, c'est de nos blessures qu'il est meurtri, c'est par ses souffrances que nous sommes guéris. C'est jusqu'à la mort que Dieu nous aime. Ah ! si nous ne l'avons pas aimé les premiers, ne trouvons pas que c'est un fardeau de l'aimer en retour !

Marcel MICHELET.

## Et voilà... la première école européenne

La « première école européenne » qui fonctionne en fait depuis quatre ans à Luxembourg, est née officiellement aujourd'hui. Un accord intergouvernemental définissant son statut a été signé en effet par M. Joseph Beck, premier ministre luxembourgeois, et les représentants diplomatiques des cinq autres pays de la communauté charbon-acier, en présence de M. René Mayer, président de la Haute Autorité. Il sera complété sous peu par l'institution d'un « baccalauréat européen » destiné à sanctionner les études accomplies à l'école, et dont les modalités sont à l'étude dans les six capitales.

Cette « première école européenne », créée à Luxembourg pour les enfants des fonctionnaires des différentes institutions de la C.E.C.A., originaires des divers pays de la communauté groupe quelque 400 enfants, répartis en 5 classes primaires et 7 classes secondaires. Le corps enseignant est composé d'une trentaine de professeurs et instituteurs détachés par leurs administrations nationales. Si l'enseignement de base en est assuré dans la langue maternelle des élèves (allemand, français, italien ou néerlandais), des cours communs rassemblent les élèves des classes du

même niveau « pour favoriser le rapprochement et l'échange entre les nationalités ».

L'enseignement est donné sur la base de programmes et d'horaires unifiés constituant une synthèse des divers régimes nationaux. Quant au futur « baccalauréat européen », il sera commun à toutes les sections linguistiques. Il garantira sur le plan de l'équivalence avec les diplômes correspondants la reconnaissance des études, et ouvrira aux détenteurs de ce premier diplôme européen l'accès aux universités et établissements supérieurs des six pays.

## Une nouvelle statue de Lesseps

Le Conseil municipal de Paris a décidé d'ériger dans un des squares de la capitale une statue de Ferdinand de Lesseps, le constructeur du canal de Suez. On sait que la statue de Lesseps, à l'entrée du canal, fut abattue par les Egyptiens l'an dernier, après la nationalisation de cette voie d'eau.





**Les avertissements soviétiques**

**Au tour de l'Islande**

Faisant suite aux avertissements que la radio de Moscou a lancé ces derniers temps à la Norvège, à la Suède et à un certain nombre d'autres pays, membres de l'O.T.A.N., concernant le danger que courent ces pays en laissant installer des bases atomiques sur leurs territoires, l'« Etoile rouge », organe du ministère de la Défense de l'U.R.S.S., lance vendredi un avertissement semblable à l'Islande.

L'auteur de l'article qui diffuse l'agence Tass relève la dernière déclaration radiodiffusée du ministre des Affaires étrangères d'Islande, M. Gudmundsson, dans laquelle, écrit-il, ce dernier « tente de justifier le maintien de bases militaires américaines sur le territoire islandais sous le prétexte d'une aggravation de la situation internationale ».

« Le retrait des troupes américaines du territoire islandais est le seul moyen d'assurer la sécurité de ce pays », écrit le commentateur qui ajoute : « Ceux qui ne peuvent ou ne veulent pas comprendre cela et ferment les yeux sur les plans américains visant à utiliser le territoire islandais comme tremplin d'attaque contre l'U.R.S.S., commettent une tragique erreur. Il est bien connu que l'Union soviétique n'a l'intention d'attaquer qui que ce soit, mais elle se trouvera dans l'obligation de porter un coup décisif à l'agresseur et à ses bases où qu'elles se trouvent. Celui qui sème le vent récolte la tempête », conclut le commentateur.

**JORDANIE**

**Echec du premier ministre désigné**

Le premier ministre désigné, M. Hussein Fakhri Khalidi, ancien ministre des Affaires étrangères, n'a pas réussi à constituer le nouveau gouvernement jordanien. Le roi Hussein a eu un nouvel entretien avec M. Naboulsi, ancien président du Conseil, ainsi qu'avec l'ancien ministre de l'Intérieur et de la Défense, Abdoul Halim Nimr. On pense que le monarque chargera M. Halim Nimr, qui appartient au parti socialiste, de former le gouvernement.

M. Khalidi, qui est allié, n'a pu convaincre le parti national-socialiste Baath, pas plus que les partis communiste et nationaliste, d'entrer dans la nouvelle combinaison ministérielle. Ces partis ont publié jeudi une déclaration dénonçant « l'impérialisme » et les complot et assurant les Jordaniens qu'ils entendent exclure toute influence étrangère et réaliser l'union de la Jordanie avec la Syrie, comme condition préalable à l'unité de tout le monde arabe.



Pour vos fraises, choux, choux-fleurs, tomates, légumes...



Notre conseiller agricole est à votre disposition pour tous renseignements. Société des Produits Azotés, Martigny.

**U. S. A.**

**Un Hitler... de couleur !**

Un nègre de 61 ans, Will Johnson, accusé d'avoir signé des lettres « Adolf Hitler » pour collecter des fonds pour « une nouvelle révolution » a été condamné par une cour fédérale à trois ans de prison, pour « escroquerie par correspondance ». Will Johnson a avoué avoir écrit des centaines de lettres, déclarant que Hitler était vivant et établirait un « nouveau royaume » (!) aux Etats-Unis. Ces lettres promettaient de belles situations dans le dit « nouveau royaume » aux généreux donateurs. Elles étaient signées « Adolf Hitler », ou « Eva Hitler », parfois d'un nom illisible suivi de « Chef de l'état-major ».

Les autorités concurent des soupçons après la mort d'un très généreux donateur, M. G. A. Heber, de Bristol (Virginie), ancien sergent de l'armée des Etats-Unis, d'origine allemande. Ses parents découvrirent dans ses papiers des talons de mandats pour plus de 4000 dollars, adressés à Johnson et plus de cent lettres concernant la « nouvelle révolution ».

**ANGLETERRE**  
**Toujours le cancer du poumon**

Le Dr J. Millar Smith, ancien chirurgien du « Royal Victoria Hospital » de Belfast, écrit dans une lettre adressée au « British Medical Journal » :

« Ne serait-il pas très probable que la majorité des cancers du poumon d'aujourd'hui soient attribuables à nos routes modernes goudronnées ? » Le Dr Smith rappelle que ledit cancer était très rare il y a cinquante ans, tandis que l'on fumait couramment des cigarettes à 5 pour un penny.

**Soyez bons pour les animaux !**

A Cossett (Durham), deux hommes ont été condamnés à 9 livres d'amende, pour avoir égorgé deux porcs en présence d'autres animaux. La sentence a été prononcée à la requête de la Société protectrice des animaux, qui avait plaidé que l'abattage des deux porcs avait constitué un spectacle « douloureux » pour les autres bêtes provisoirement épargnées.

**ASIE**

**Un commissaire international assassiné**

M. A.-E. Lucien Cannon, représentant canadien auprès de la commission internationale de contrôle à Saïgon, a été assassiné dans la nuit de jeudi.

Il a été trouvé mort dans son lit. Il avait reçu à la poitrine plusieurs coups portés avec une arme tranchante. On ignore encore tout du mobile de l'assassinat.

M. A.-E. Lucien Cannon, qui était en poste à Saïgon depuis janvier dernier, était né à Québec, en 1918. Il avait fait la guerre dans la Royal Canadian Air Force et était entré en 1946 au ministère des affaires étrangères.

Il laisse une femme et deux enfants.



**L'impôt sur la bière ne doit pas être supprimé**

Dans son message du 1er février 1957 relatif à la réforme des finances fédérales, le Conseil fédéral propose aux Chambres de supprimer l'impôt sur la bière.

Pour la première de ces contributions, il suit les suggestions de la Commission d'étude qu'il avait chargée d'étudier le problème. Celle-ci en effet avait conclu, au vu de l'expérience de ces quinze dernières années, qu'un tel impôt obligeait à des frais de perception disproportionnés à son produit, et donnait lieu à de graves injustices et contradictions, lorsqu'il s'agissait d'établir une démarcation entre les marchandises devant être considérées comme des produits de luxe et les autres.

Cette Commission, en revanche, n'était pas du tout arrivée aux mêmes conclusions en ce qui concerne l'impôt sur la bière. La perception de celui-ci est simple et peu coûteuse. Il n'est pas justifié de le considérer comme un impôt spécial, puisque d'autres boissons (les eaux de vie et liqueurs) sont beaucoup plus imposées que la bière. En outre, contrairement aux produits de la viticulture et de l'arboriculture indigènes, cette boisson est entièrement produite à l'aide de matières premières importées. Si son prix de vente pouvait être abaissé grâce à la suppression de l'imposition d'ailleurs fort modique dont elle fait l'objet, sa capacité de concurrence s'en trouverait accrue, non seulement à l'égard de nos vins, mais également à l'égard de nos jus de fruits et du lait pasteurisé. Or, dans plusieurs régions de notre pays, un effort est poursuivi pour développer la consommation de ces boissons dans les chantiers et les usines. Le principal obstacle que rencontre cet effort est la concurrence de la bière. Il ne doit pas être rendu plus important encore. La Confédération ne doit pas renoncer à la légère à cette importante source de recettes, alors qu'il faudrait pouvoir dégrever du point de vue fiscal tant d'autres secteurs de notre économie.

J. D.

**L'A. V. S. place 110,2 millions de francs**

Le fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants a effectué, au cours du premier trimestre 1957, des placements pour une somme de 110,2 millions de francs. Il a, en outre, fait l'acquisition de lettres de gage pour le montant de 200 millions de francs provenant du remboursement anticipé de prêts octroyés à la Confédération.

Au 31 mars 1957, la valeur portée en compte de l'ensemble des capitaux placés s'élevait à 4.075,4 millions de francs. Les placements fermes se répartissent entre les catégories suivantes d'emprunteurs, en millions de francs : Confédération 762,9 (96,5) à fin décembre 1956), cantons 378,8 (569,4), communes 468 (450), centrales des lettres de gage 1.106 (890,4), banques cantonales 672,9 (650), corporations et institutions de droit public 11,5 (11,5), entreprises semi-publiques 450 (427,1) et banques 0,5 (0,5). Les autres 25 millions de francs placés sont des réscriptions.

Le rendement moyen des capitaux

placés, réscriptions non comprises, s'élevait au 31 mars 1957, à 5,02 contre 2,97 % à la fin de 1956.

**Les recettes de l'administration des douanes**

En mars 1957, les recettes de l'administration des douanes ont atteint 78,2 millions de francs. Dans ce montant figurent : 9,5 millions provenant de l'imposition fiscale sur le tabac, dont les recettes sont destinées à couvrir la participation de la Confédération à l'A.V.S., et dont le 50 % est réparti entre les cantons. Il reste donc 62,7 millions à la disposition de la Confédération, soit 5,4 millions de plus que pour le mois correspondant de l'année précédente.

Pendant les trois premiers mois de 1957, ces recettes se sont élevées à 175,2 millions de francs, ce qui représente une augmentation de 28,4 millions, comparativement à la même période de 1956.

**Nos nouveaux ambassadeurs**

Les légations de Suisse dans les pays suivants ont été élevées au rang d'ambassades, et les chefs de mission actuellement à leur tête, nommés ambassadeurs :

- Italie : M. Alfred Escher ; Canada : M. Victor Nef ; Grande-Bretagne : M. Armin Daeniker ; Etats-Unis d'Amérique : M. Henry de Torrente ; Egypte : M. Jean-Louis Pahud ; Iran : M. Anton Roy Ganz ; Chine : M. Ferdinand Bernoulli ; Pérou : M. Hans Berger ; Espagne : M. Philippe Zutter ; Suède : M. Max Graessli.

Le gouvernement de Suède, qui était représenté à Berne par un ministre a transformé sa légation en ambassade et nommé M. Torsten Hammarström ambassadeur.

La légation de Suisse en Union des Républiques soviétiques socialistes a été également élevée au rang d'ambassade. Dans sa séance de vendredi, le Conseil fédéral a nommé M. Alfred Zehnder, ambassadeur à Moscou.

**Les rapports entre la presse et le département de justice et police**

Dans le rapport de gestion du Département fédéral de justice et police pour 1956, on relève les remarques pertinentes suivantes :

« Les relations que le Département de justice et police entretient tant avec la presse suisse qu'avec la presse étrangère en Suisse peuvent être qualifiées de bonnes. Bien que les différents intérêts en jeu ne puissent pas toujours être mis sur le même pied, les questions d'information n'ont pas donné lieu à de notables divergences. La méthode d'information appliquée par le Département de justice et police paraît donner satisfaction. On s'y est bien habitué dans les rapports entre la presse et le Département. L'information proprement dite, portant sur d'importantes questions, notamment sur des cas compliqués, est assurée par le fonctionnaire supérieur spécialement versé dans la matière, à moins que le chef du Département ne se réserve de donner lui-même les renseignements nécessaires. Cette façon de procéder permet le mieux de prévenir les erreurs qui pourraient se produire avec des informations de seconde ou de troisième main. »

« Le Département s'efforce d'observer la règle selon laquelle une information sera donnée lorsque son

opportunité est douteuse. Il ne renonce à informer que dans les cas où des intérêts publics majeurs ou des intérêts privés dignes d'être protégés s'opposent à l'information. On cherchera encore à améliorer l'information. Le secrétariat du Département continue de s'acquitter des autres tâches relevant de ce domaine, pour lesquelles la constitution de la documentation occupe une place importante. »

**GENEVE**

**Les lauréats du concours de pièces radiophoniques de Radio-Genève**

Le printemps dernier, radio-Genève avait organisé un grand concours de pièces radiophoniques ouvert à tous les auteurs de langue française.

125 manuscrits, envoyés de Suisse (48), de France (47), de Belgique (25), d'Italie, d'Algérie, du Congo belge et de la Sarre, ont été soumis au jury. Celui-ci, qui comprenait des représentants de la Société des auteurs et compositeurs dramatiques, de la Société romande des auteurs dramatiques, radiophoniques et de cinéma, de la Société des écrivains suisses, de la critique dramatique, du théâtre et de Radio-Genève, s'est réuni, sous la présidence de M. Alfred Gehri, président de la section suisse de la Société des auteurs et compositeurs dramatiques.

Au cours de cette séance, il a été décerné les prix suivants :

- 1er prix de 1200 francs suisses à Jean Grimod, de Paris, pour « Vieilles amours, chiffons à vendre » ;
- 2e prix de 800 francs suisses à Jean Marsus, de Bruxelles, pour « Le maître au narcissus » ;
- 3e prix de 600 francs suisse à Jean Stumpf, de Liège, pour « Donato, pour vous servir ».

**Des voleurs emportent un coffre contenant 50 000 francs**

Un important cambriolage a été découvert, la nuit de jeudi à vendredi, dans une usine du quartier des Acacias. Les cambrioleurs, après avoir forcé le portail en fer de l'entrée de l'usine, ont pénétré dans celle-ci par un guichet et ont emporté un coffre pesant quelque 500 kilos, qu'ils sortirent de l'usine au moyen d'un chariot. Le coffre contenait une cinquantaine de mille francs.

**JURA**

**L'école professionnelle de Porrentruy**

Par 224 voix contre 76, les citoyens de Porrentruy, réunis en assemblée communale, se sont prononcés, après une longue discussion, en faveur du projet de transformation de l'ancien bâtiment du contrôle des matières d'or et d'argent afin d'y installer l'Ecole professionnelle. Le projet, tel qu'il est présenté par la Municipalité, prévoit une dépense de 550.000 francs. En revanche, l'Assemblée a refusé par 125 voix contre 80 l'entrée en matière à propos du projet présenté par la commune et prévoyant l'achat, pour la somme de 192.000 francs, d'une propriété située à la route de Courtedoux.

**FORGES DE HURLEBISE**

A VENDRE

- 1 remorque 4 t. pour tracteur, pont basculant.
- 1 remorque 1000 kg. avec suspension, pour tracteur ou jeep.
- 1 tracteur Meili-Diesel usagé. Deux pneus pour tracteurs, 800 x 20", état de neuf.
- 1 motoculteur Grunder 8 PS, avec fraise et remorque.
- 1 pompe Junior-Berthoud en parfait état.

Motoculteurs Simar, divers modèles.

**Willy Chappot**  
CHARRAT — Tél. (026) 6 30 75

Dame seule cherche **personne** d'un certain âge, comme aide dans ménage soigné. S'adresser sous chiffre 5155, à Publicitas, Sion.

Dame seule cherche **JEUNE FILLE** de toute confiance pour aider au café et au ménage. Gage : 200 fr. par mois. Tél. (027) 2 15 41.

A vendre, à prix très avantageux, environ 2.100

**échalas** d'occasion. Convientraient pour plantations tomates ou éventuellement vigne. S'adresser à Pichon Alphonse, St-Maurice.

A vendre un petit **CHAR** à un cheval. Convientrait pour la montagne et un char de 15 lignes en très bon état. S'adr. à L. Saillen, à St-Maurice.

**Deux filles** de l'école ménagère, du Haut-Valais, cherchent place pendant la saison des vacances, du 15 juin au 15 septembre, pour garder les enfants. De préférence aux environs de Monthey. Tél. au (028) 7 24 76.

A vendre **poussette** WISA GLORIA en parfait état. S'adr. à Pochon Antoine, Collonges.

A louer à Massongex **appartement** de 2 pièces et salle de bain. Tél. (025) 5 64 80.

**Sommelière** demandée pour 1er mai pour café-restaurant sur grand passage pied du Jura vaudois bien desservi et à proximité de centre. Offre à L. Magnin-Volluz, Montricher, Vd tél. (021) 8 81 22.

**5 divans-lits** neufs, métalliques, av. protège-matelas, av. matelas à ressorts (garantis 10 ans) 90 x 190 cm., à enlever à Fr. 155.— le divan complet.

**1 studio** neuf, magnifique ensemble, composé de un divan-couch avec coffre à literie et deux fauteuils modernes recouverts d'un solide tissu grenat d'ameublement. L'ensemble à enlever pour Fr. 390.—

**10 tapis** 190 x 290 cm., 100 % pure laine, dessin Orient sur fond crème ou grenat, pour Fr. 140.— pièce. Port et emballage payés.

W. KURTH, av. de Morge 9, Lausanne. Tél. (021) 24 66 66 ou 24 65 86.

Un dîner ou un souper épatant et léger: du Camembert BAER avec des pommes de terre en robe des champs!

La marque mondiale **HAKO** lance

Nouveau Simple Robuste

Prix de la machine **860 fr.**

**HAKO RETTE**

Sarcler, butler et transporter (400 kg.) au moindre prix

**GAY FRÈRES - GARAGE DE FULLY - Tél. (026) 6 31 93**

**BUFFET CILLE**  
Votre arrêt à l'arrivée et au départ  
Ch. Amacker

**SION**

**Abonnez-vous au « Nouvelliste »**

# Economisez davantage en roulant plus!

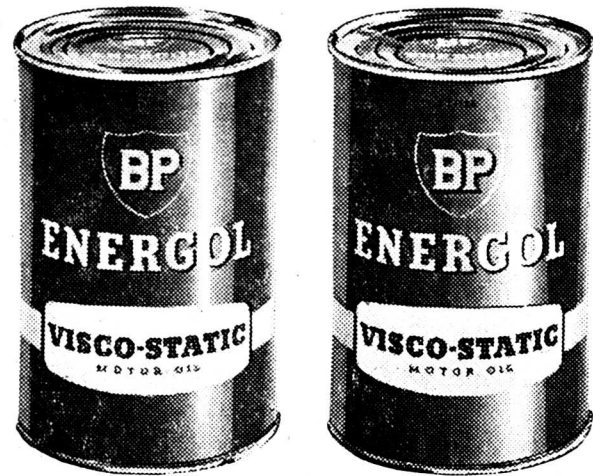
**Vous économiserez jusqu'à  
2 litres de benzine au 100 km  
et diminuerez l'usure  
de votre moteur de 50 à 80%  
en utilisant l'huile  
BP Energol Visco-static**

**V**ous désirez certainement diminuer les frais d'entretien de votre voiture, sans pour cela renoncer au plaisir de rouler ni amoindrir le rendement de votre moteur. Au cours des 2 dernières années, des dizaines d'automobilistes suisses ont tenu un compte exact de leurs expériences avec *BP Energol Visco-static* et ont pu ainsi calculer à un centime près, les économies réalisées avec cette huile. Si vous roulez principalement en ville, vous utilisez jusqu'à 12% de moins de benzine. Même en roulant en campagne, vous pouvez faire une économie allant jusqu'à 5% de carburant. Mais ce qui est important, c'est qu'en utilisant *Visco-static*, vous doublerez le kilométrage de votre moteur.

*Des essais effectués avec le nouveau mesureur d'usure radio-actif ont démontré que Visco-static diminue l'usure du moteur jusqu'à 80%.*

Différence fondamentale: la viscosité de cette huile s'adapte automatiquement aux conditions d'utilisation!

*BP Energol Visco-static a toujours le degré de viscosité requis au fur et à mesure des variations de température. Cette huile est parfaitement fluide même par les froids les plus intenses. Le moteur démarre plus facilement et donne immédiatement toute sa puissance. L'usage du choke devient presque superflu. Au fur et à mesure que la température s'élève, l'huile Visco-static devient comparative-ment plus épaisse. De ce fait, elle n'est jamais ni trop fluide ni trop épaisse et son pouvoir de graissage exceptionnel est constamment en évidence.*



**Si vous désirez vous documenter**

sur la base de résultats effectifs enregistrés avec l'huile *BP Energol Visco-static*, veuillez vous adresser au Service Technique de BP Benzine et Pétroles S.A. Case postale, Zurich 23. Ce

service vous adressera gratuitement la brochure «*Consommation et perte d'huile dans les moteurs d'automobiles*» de M.O.H. Lüscher.

**Si vous ne voulez pas perdre de temps**  
profitez de vidanger l'huile en faisant le plein d'essence.  
*C'est un nouveau service à la clientèle offert par les distributeurs BP vert et jaune.*

Désormais, il n'est plus nécessaire de «laisser votre voiture ici» et de «venir la reprendre à telle heure». Avec le nouvel appareil à vidanger «*Sugolub*» le changement d'huile est fait en un tour de main. Vous ne perdez pas une minute et pouvez assister à toute l'opération.

## Vidangez dès maintenant avec BP Energol Visco-static\*

**L'huile pour toutes saisons la plus utilisée**

\* marque déposée dans tous les pays



Vous pouvez obtenir cette huile en bidons de 1, 2½ ou de 5 litres aux colonnes vert et jaune BP. Attention: *cette huile est teintée en rouge*

**Vélocycleur**  
**AMI 1957**  
**Modèle LIDO**  
**Modèle CAPRI**  
**Moteur SACHS**  
**50 cmc**  
**3 vitesses**

*Ami Lido* la nouvelle ligne

Un merveilleux vélocycleur qui répond aux plus grandes exigences. Nombreuses nouveautés dans la construction. C'est un produit de toute première qualité.



Les vélocycleurs AMI sont disponibles dans différentes couleurs. Ces modèles valent la peine d'être vus. Conditions de paiement par acomptes extrêmement avantageuses.

Agence officiel

Bernard Bétrisey, Sion  
René Coucet, Vernayaz  
Francis Moyard, Aigle  
O. Siggen, Chalais

**Sulfate de cuivre**

Plus efficace! Plus sûr!  
Meilleur marché!



Pureté Qualité  
**SOCIÉTÉ DES PRODUITS CHIMIQUES S. A.**  
Renens - Téléphone 24 97 25

**Le bureau d'ingénieur valaisan**  
(génie civil, génie rural et béton armé)

**Théo Schnyder**  
Dipl. Ingr. E. P. F. - S. I. A.

Ancien chef du service des améliorations foncières se recommande pour tout travail subventionnable, ainsi que pour les améliorations foncières et d'alpages.  
Bisses, routes, tunnels, captations d'eau et hydrants, etc. Téléfériques, égouts, canalisations.  
Ingénieur conseil: Etudes, directions, surveillance, décompte, rapports et expertises. Taxations. Engagement ferme.  
Sion. Tél. (027) 2 12 19.

**Contre la tavelure**



**ORGANOL N**  
Siegfried

SIEGFRIED S. A. ZOFINGUE

DEMANDEZ

notre excellent bœuf salé et fumé  
le kg. Fr. 4.-

**Boucherie O. Neuenschwander S. A.**  
Genève

17, av. du Mail — Téléphone (022) 24 19 94

Prix intéressant, à vendre

**Car Saurer-Diesel**

5 ACTID 100 CV, 50 pl. plexis arrière et dessus carrosserie interchangeable avec pont de 5 m. bon état général.

**Car Saurer LCBD**

14 CV, 15 pl., moteur sortant de révision. Carrosserie, intérieur cuir à l'état de neuf.

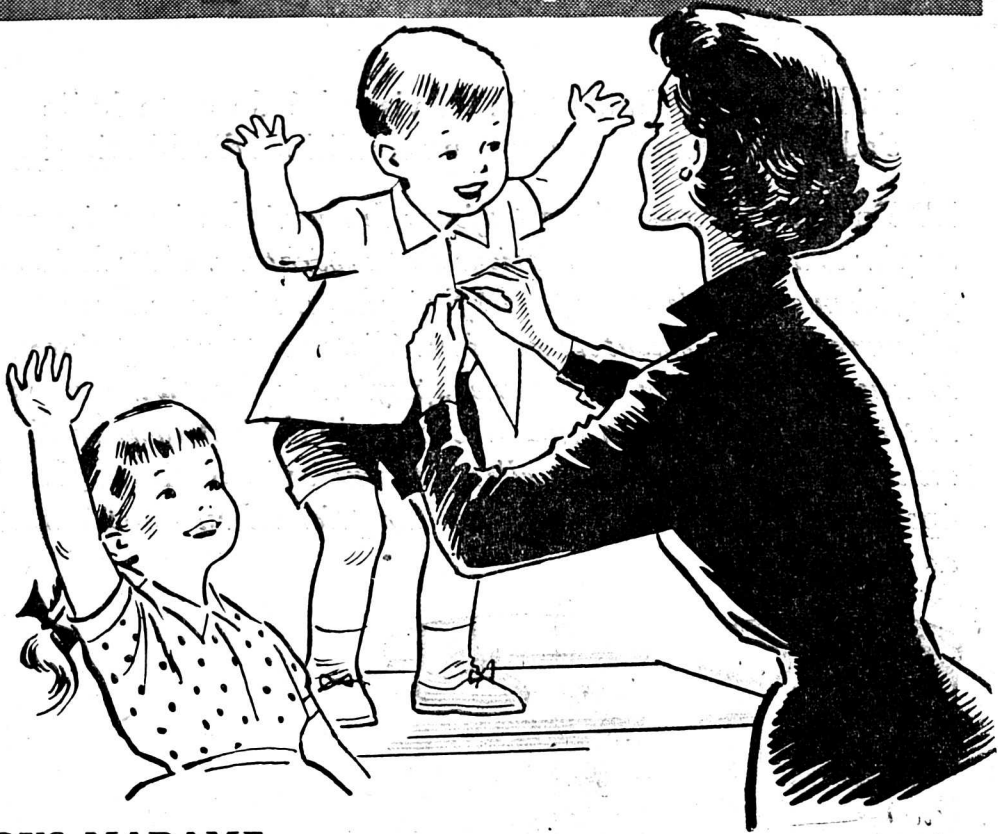
**Pont métallique bûché**

avec cerceaux, très bon état. Dimensions: 400x205x180.

Offre sous chiffre P 5079 S, à Publicitas, Sion.

Le monde entier court après le bonheur...

R. L. Dupuy - Paris



**VOUS MADAME,**  
**vos enfants sont votre bonheur...**

Sont-ils joyeux, colorés, bien vivants... Vous voici heureuse. Sont-ils patraques, ont-ils en classe des notes médiocres, faut-il les gronder... Vous voilà soucieuse pour eux, pour leur santé, pour leur avenir.

Alors, songez qu'en leur donnant quotidiennement une grande tasse d'OVOMALTINE, vous pouvez les aider à "prendre le dessus".

Pour la croissance de vos enfants, rien ne vaut OVOMALTINE, aliment complet (orge germée - œufs frais - lait frais - cacao).

OVOMALTINE vous fera des enfants superbes, pour votre fierté, pour votre bonheur.

**OVOMALTINE**

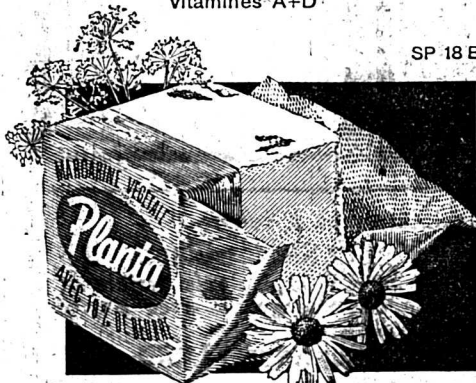


**De la margarine bien sûr!**  
**si c'est PLANTA...**

J'étais une jeune ménagère qui veut bien soigner son mari. C'est pourquoi j'ai choisi PLANTA sans hésiter. Elle est si fraîche et si fine: chaque fois que j'ouvre un cube, j'ai du plaisir à en respirer l'arôme délicat et quelle saveur PLANTA donne à tous mes plats! Dégustez PLANTA vous aussi et vous serez convaincus!

- Composée exclusivement d'huiles et de graisses végétales pures
- Contient 10% de beurre et les vitamines A+D

SP 18 B



Il n'y a pas mieux - c'est un produit SAIS

**Exigez PLANTA si fraîche et si fine!**

3 vitesses

**TOUTES LES CÔTES SANS PÉDALER!**

Ligne ultra-moderne, carénage complet, protection intégrale  
Emaillage 2 tons (3 combinaisons de couleurs)  
Moteur SACHS  
Freins à tambour avant et arrière  
Double suspension  
Lausanne-Genève avec 1 litre d'essence

c'est le formidable vélo-moteur

**Binetta 1957**

**UNIVERSAL**

Fr. 895.- Grandes facilités de paiement

Distributeur: Jan SA Lausanne

ARDON: J. Rebord; FIESCH: W. Russi; GLIS: Nanzer & Jossen, garage Mondial; MARTIGNY: J. Bessi, rue de la Gare; MONTHEY: C. Meynet; SAXON: W. Eggenschwiler; SIERRE: A & M. Perrin, garage Central; SION: A. Ebener; SUSTEN: M. Meichtry; ST-MAURICE: R. Richoz, garage du Bois-Noir; VERNAYAZ: R. Coucet; VISP: A. Paci.

**IMPRIMERIE RHODANIQUE**  
**travaux en tous genres**

**MAICOLETTA**

250 cmc

le plus puissant scooter  
excellent en côte  
élégant  
racé

avec le célèbre moteur BLIZZARD, inusable démarreur électrique, refroidissement à air, boîte à gants.

Les Champions Suisses de Moto-Cross et de Courses sur gazon ont remporté leurs succès dans la classe des 250 cmc avec le célèbre moteur BLIZZARD.

Conditions de paiement par acomptes extrêmement avantageuses.

Agence officiel

René Coucet, Vernayaz  
Marcel Meichtry, Susten  
Francis Moyard, Aigle

A vendre à bas prix !  
Neuf et d'occasion  
**baïnoires**  
à murer et sur pieds  
BOILERS ELECTRIQUES,  
lavabos, éviers, W.-C.  
Nouveauté  
sensationalle !  
Posez vous-même les  
**CATELLES**  
en plastique  
«Aspla» c'est si facile!  
sur bois, plâtre, béton,  
12 teintes, échantillons  
contre Fr. 3.- timbres.  
Comptoir Sanitaire S. A.  
9, r. des Alpes, Genève

A vendre une  
**vache**  
croisée Conches - Simmenthal, 1 m. 90, 15 l. par jour. Pour le prix de Fr. 1.400.-. S'adr. sous chiffre P 20393 S à Publicitas Sion.

**Sommelière**  
connaissant deux services demandée de suite. Place stable. Faire offre BRASSERIE du PRINCE, 11, rue du Prince, GENEVE.

On demande, pr Vernayaz  
**serveuse**  
de Tea-Room capable.  
Tél. (026) 6 10 03.

**A vendre**  
Un scooter «Isaria» moteur 110 200 cm<sup>3</sup>, 4 vitesses, complètement révisé, prix à déterminer selon entente. S'adresser par écrit s. chiffre X 2916 au Nou-

Hôtel des Postes, Monthey, cherche  
**Sommelière**  
Entrée de suite.  
Tél. (025) 4 24 13.

On cherche, pour saison mai/novembre:  
**1 cuisinière**  
**1 femme de chambre**  
**1 sommelier**  
**1 fille de cuisine**  
Bons gages.  
Auberge des Charmettes, Bourg-St-Pierre.

A vendre environ 1.500 kg de  
**foin**  
et regain 1re qualité. S'adresser sous chiffre V 2914 au bureau du journal.

On cherche  
**Sommelière**  
Tél. (026) 6 22 68.

Pour le Valais un  
**TRACTEUR**  
**«MEILI»**

équipé avec le célèbre moteur refroidi par air « VW », benzine (6 CV), ou « MWM », diesel (7, 9, 14, 18 CV).  
Tous les modèles avec 5 ou 6 vitesses AV, blocage du différentiel, prise de force, etc. Tous les accessoires et instruments portés.  
Demandez prospectus ou démonstration à l'agent général du Valais:  
**Ch. KISLIG - SION**  
Dépôt Meili

**ZURICH**  
Jeunes filles sont demandées dans gentils ménages avec ou sans enfants.  
Occasion d'apprendre l'allemand. Bons gages. S'adr. Mlle Joliat, Bureau de placement, Hottingerstr. 30, Zurich 32. Tél. 24 44 55.

**Machines à laver d'occasion**  
complètement révisées avec garantie, dès Fr. 200.-.  
Renseignements par tél. (028) 7 31 69.  
Eugén Höfer, Mörli.

**offices religieux**

**Horaires des messes du dimanche 14 avril**

**Dimanche des Rameaux**

**SIERRE**

Messes basses : 5 h., 6 h., 15 h., 7 h., 7 h. 45.  
 Première communion : 8 h. 50.  
 Cérémonie des Rameaux : 9 h. 45.  
 Grand-messe : 10 heures.  
 Confirmation : 14 heures.  
 Messe du soir : 20 heures.

**SION**

**Paroisse de la cathédrale**  
 Messes basses : 6 h., 7 h., 8 h. et 11 h. 50.  
 Grands-messes : 9 h. et 11 h.  
 Messe du soir à 20 h.

**Paroisse du Sacré-Cœur**  
 6 h. 50 : messe basse.  
 7 h. 15 : messe basse.  
 8 h. 15 : messe dialoguée.  
 9 h. 50 : Office paroissial. Messe chantée.  
 11 h. : messe basse.  
 18 h. 45 : chapellet.  
 19 h. : messe du soir et communion.  
 20 h. : exercice du Chemin de la Croix et bénédiction du Saint Sacrement.

Durant le Carême, tous les vendredis et les dimanches à 20 h. : exercice du Chemin de la Croix suivi de la bénédiction du Saint Sacrement.

**LES AGETTES**

16 h. : messe basse.

**MARTIGNY**

Messes basses : 6 h. 50, 7 h. 50, 9 h. 50.  
 Messe des enfants : 8 h. 40.  
 Grand-messe : 10 h. 50.  
 Messe du soir (suivie du sermon de Carême) : 19 h. 45.

**ST-MAURICE**

**Eglise paroissiale :**  
 7 h. 15 et 8 h. 50 : Messes basses.  
 10 h. : Grand-messe. Bénédiction des Rameaux.  
 20 h. 15 : Exercice du Chemin de la Croix.

**A la Basilique :**  
 5 h. 15, 6 h., 6 h. 55, 7 h. 50 : Messes basses.  
 8 h. 45 : Grand-Messe.

**Capucins :**  
 6 h. 50, 8 h. : Messes basses.

**Notre-Dame du Scex :**  
 Tous les jours de la semaine : Messe à 6 h. 25.  
 Le dimanche et jours de fête : Messes à 6 h. 50 et 7 h. 20.

**MONTHEY**

6 h. 50, 8 h., 9 h., 10 h. : Grand-messe ; 11 h. 45.  
 A 17 h. 50 : prière du soir.  
 20 h. : Messe du soir.

**VERCORIN**

10 h. : Grand-messe. Bénédiction des Rameaux.

**Horaires des cérémonies à la Basilique**

**Dimanche des Rameaux, 14 avril**  
 8 h. 05 Bénédiction pontificale des rameaux. Procession.  
 8 h. 45 Messe solennelle radiodiffusée. Chant de la Passion.

**Mercredi Saint, 17 avril**  
 11 h. 25 Vêpres chantées.  
 19 h. 40 Matines et Laudes chantées.

**Vendredi Saint, 18 avril**  
 8 h. 45 MESSE PONTIFICALE. Bénédiction des Saintes Huiles. (pas de communion ni messe basse).  
 18 h. MESSE PONTIFICALE. Communion, procession au reposoir, dépouillement des autels, Complies, Adoration jusqu'à minuit.

**Vendredi Saint, 19 avril**  
 8 h. Matines et Laudes chantées.  
 11 h. 50 Tierce, Sexte et None.  
 17 h. Liturgie de la Passion, communion, Complies.

**Samedi Saint, 20 avril**  
 8 h. Matines et Laudes chantées.  
 11 h. 50 Tierce, Sexte et None.  
 15 h. 50 Vêpres chantées.  
 22 h. 10 Vigile pascale.  
 24 h. MESSE PONTIFICALE, communion.

**Dimanche de Pâques, 21 avril**  
 10 h. MESSE PONTIFICALE, sermon, bénédiction papale.  
 15 h. Vêpres pontificales.  
 20 h. 15 Complies chantées.

**notre concours de mots croisés**

**No 128**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								

**HORIZONTELEMENT.** — 1. César romain associé à l'empire par Marc-Aurèle ; graves — 2. Favori d'Assuérus ; apprêt des étoffes — 3. Chez-soi ; pailleuse — 4. Pâtisserie faite de fromage mou ; pronom personnel — 5. Se trouvent dans certains vers — 6. Symbole chimique ; où l'on court entre l'Ascension et la Pentecôte — 7. Difficile à digérer ; réduit un roi à l'impuissance — 8. Ancienne résidence d'Alaric II ; maîtresse — 9. Direction ; avoir.

**VERTICALEMENT.** — 1. Permet aux chevaux de se déplacer sans bouger ; reptile nord-africain — 2. Grand officier de la couronne ; avantage — 3. Prouve que l'on peut découvrir pas mal de choses grâce à la réflexion ; en Israël — 4. Certain ; partisan peu convaincu — 5. Tralala — 6. Font de la publicité pour des bandes, dans le « Nouvelliste Valaisan » ; forme d'avoire — 7. Longueur totale d'un poisson ; vit maître Parmentier — 8. A connu bien des veillées ; se tend pour provoquer une détente — 9. Aliés d'un tiers ; règles.

**Solution du No 127**

**HORIZONTELEMENT.** — 1. Dauphin ; si — 2. Reniées — 3. Renoncera — 4. Nu ; broes — 5. PISE ; Eire ; do — 6. Etés ; brr — 7. Rat ; coolie — 8. Seel ; rues — 9. Usé ; USA — 10. Desserties.

**VERTICALEMENT.** — 1. Derniers 2. Eustache — 3. Eté — 4. Probes ; lus — 5. Henri (de Montherlant) ; Se (sélénium) — 6. Incorporer — 7. Nièce ; où — 8. VERS ; bleu — 9. Sea ; drisse — 10. Isidore ; as.

**Pour les vignes végétant mal...**

**SOLUBLE MARTIGNY**

Notre conseiller agricole est à votre disposition pour tous renseignements.

**Société des Produits Azotés, Martigny.**

**Le Kino est caïd !**

**Deuxième Jeu du Professeur Capito**

Le français est une langue romane parce que la plus grande partie de son vocabulaire dérive du latin. Cependant, au cours des siècles, beaucoup de mots non latins s'y sont introduits et mêlés. Par exemple quand un jeune Sédunois, parlant du dernier film, s'écrie : « Cette semaine le KINO est CAID ? », il emploie un mot grec (KINO), qui nous est venu de l'allemand, et un mot arabe (CAID) introduit par les militaires français d'Afrique du Nord.

**ATTENTION :** Pour notre concours il importe de remonter à l'origine véritable du mot : il ne faut pas dire, par exemple que KINO est un mot allemand parce qu'il existe en allemand. L'allemand l'a pris au grec. Il faut donc le déclarer d'origine grecque. C'est ainsi que, dans notre premier jeu, Charles vient de Karl, par l'intermédiaire du latin Carolus, et non pas l'inverse.

Lisez attentivement les huit phrases suivantes :

1. L'abbé Michel et le rabbin voyageaient ensemble.
2. Le cidre de Normandie est le meilleur.
3. Les Soudanais le prirent pour cible.
4. La chouette était l'emblème de la sagesse.
5. Jésus Christ mourut sur la croix.
6. Le pauvre diable arrivait tout droit de Lombardie.
7. Les colons de ce bled souffrirent tous de coliques.
8. Adossé au grand mât, il se défendait avec son sabre.

Parmi les vingt noms en gras, dressez la liste de ceux qui vous paraissent d'origine latine, germanique, grecque ou sémitique (arabe ou hébreu).

**Voici les réponses justes du premier jeu :**

Sont d'origine **latine :** Résistance, merveille (2) ; **germanique :** Français, bourgogne, Charles, Henri, guerre, bande, soupe, rade (8) ; **grecque :** symbole, police, Europe, Naples, chaos (5) ; **sémitique :** Jeanne, cabale, tohu-bohu, alcoolique, sabbat (5).

Aucun concurrent n'a envoyé la solution exacte.

**Appareils acoustiques ?**

L'industrie de l'automobile, celle de la télévision, etc., ne sont pas les seules à pouvoir grâce aux progrès de la technique, diminuer leurs frais de production, augmenter les qualités de leurs appareils et atteindre une élégance inespérée dans la recherche des formes.

Il faut remarquer que le développement de la science au service de la surdité n'est pas en retard sur les autres domaines de la technique. Les frais d'entretien d'un appareil acoustique moderne ne représentent plus qu'une infime partie des dépenses d'autrefois. La surdité se dissimule très bien de nos jours. Nous avons à cet effet des modèles spéciaux pour dames ou messieurs, qui s'adaptent à tous les goûts.

La maison de réputation mondiale Beltone vous en propose un grand choix, chez son représentant régional, la pharmacie Carraux, à Monthey, qui pourra satisfaire vos exigences.

Des spécialistes se tiennent à votre disposition sans engagement pour vous conseiller. Une visite ne peut que vous intéresser.

Consultez l'annonce.

**radio-télévision**

**Samedi 13 avril 1957**

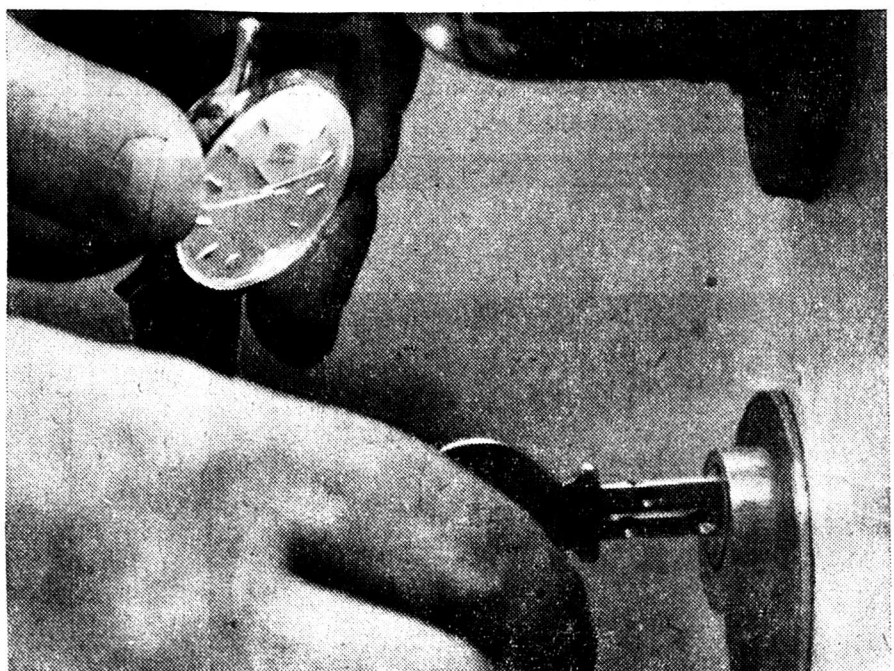
**SOTTENS.** — 7 h. Radio-Lausanne vous dit bonjour. 7 h. 15 Informations. 7 h. 20 Concert matinal. 11 h. Emission d'ensemble. 12 h. Variétés populaires. 12 h. 15 Ces goals sont pour demain. 12 h. 50 Harmonies et fanfares romandes. 12 h. 45 Informations. 12 h. 55 La parade du samedi. 15 h. 15 Vient de paraître. 15 h. 50 Plaisirs de longue durée. 14 h. Arc-en-ciel. 14 h. 50 Micros et sillons. 14 h. 45 Pour les amateurs de jazz authentique. 15 h. 15 La table ronde des institutions internationales par Me Marcel Suès. 16 h. Musique de danse. 16 h. 50 Musique de Schumann. 17 h. Moments musicaux. 17 h. 15 Swing-sérénade. 17 h. 45 L'heure des Petits Amis de Radio-Lausanne. 18 h. 50 Cloches du pays : Collex (Genève). 18 h. 55 Le micro dans la vie. 19 h. 15 Informations. 19 h. 25 Le miroir du temps. 19 h. 45 Magazine 57. 20 h. 10 Le quart d'heure vaudois. 20 h. 55 La guerre dans l'ombre. 21 h. 05 La chanson sur le vif. 21 h. 55 Pension-famille. 21 h. 55 Airs du temps. 22 h. 15 Le quart d'heure des deux ânes. 22 h. 50 Informations. 22 h. 55 Entrons dans la danse.

**BEROMUNSTER.** — 7 h. Informations. 7 h. 05 Mélodies légères. 11 h. Emission d'ensemble. 12 h. L'art et l'artiste. 12 h. 50 Informations. 12 h. 40 Orchestre récréatif bâlois. 14 h. Musique champêtre. 14 h. 50 Concert populaire. 16 h. Musique de chambre. 17 h. Causerie. 17 h. 50 Jeunesse musicale. 18 h. Pour les amateurs de jazz. 19 h. Les cloches de Wiesendangen (Zurich). 19 h. 50 Informations. 20 h. Carte postale d'un voyage mondial. 21 h. 50 Musique légère. 22 h. 15 Informations. 22 h. 20 Voyage du samedi soir. 22 h. 50 Danse.

**Dimanche 14 avril**

**SOTTENS.** — 7 h. 10 Radio-Lausanne vous dit bonjour. 7 h. 15 Informations. 7 h. 20 Concert matinal. 8 h. Les belles cantates de J. S. Bach. 8 h. 15 Symphonie du printemps de Schumann. 8 h. 45 Grand-Messe. 10 h. Culte protestant. 11 h. 05 Récital d'orgues. 11 h. 50 Le disque préféré de l'auditeur. 12 h. 15 Actualités pay-

**La plus petite ampoule du monde dans une montre-bracelet suisse**



Une fabrique de montres suisse, qui se trouve à Welschenrohr (SO) a réussi à mettre au point une montre à éclairage électrique, pas plus grande, pas plus lourde qu'une montre-bracelet ordinaire. Pourvue de la plus petite ampoule électrique du monde, trois fois plus petite qu'une tête d'épingle, cette montre-bracelet élégante et plate peut aussi faire office d'une lampe de poche. L'ampoule est alimentée par un accumulateur en cadmium-nickel encastré dans le fond du boîtier. A l'usage normal, la réserve d'énergie suffit pour quatre à cinq ans, après quoi la batterie peut être rechargée

**Egalement pour les enfants**

Grâce à son goût agréable et à son action douce et sans danger, DARMOL est le laxatif idéal pour les enfants. Les tablettes de DARMOL se divisant en parts égales, il est facile de préparer des doses adaptées à l'âge de l'enfant. DARMOL lutte contre la constipation et régularise la digestion des enfants comme celle des adultes. — Dans les pharmacies et drogueries au prix de frs. 1.90 et 3.20.



**DIABLERETS L'APÉRITIF COMPLET**

Peut-être en aurait-on su davantage si au lieu de chercher loin on avait fouillé près. On conclut qu'elle avait dû partir très loin. Et parce qu'une sœur avait dit sans réfléchir : « Elle s'est réfugiée en Hollande, pour sûr », on retint quelque temps, au monastère et dehors, qu'elle s'était réfugiée en Hollande. Mais la Dame ne semblait pas de cet avis. Non qu'elle avançât des arguments contre l'opinion commune : si elle en avait, jamais raisons ne furent aussi bien dissimulées ; il n'y avait rien dont elle se souciait moins que de toucher le fond de ce mystère. Mais rien à quoi elle pensât davantage. Que de fois en un jour l'image de cette femme ne venait-elle pas se glisser dans son esprit ! Que de fois n'eût-elle pas désiré la voir vivante et réelle devant ses yeux plutôt que de se trouver jour et nuit en compagnie de ce spectre vain, terrible, impassible ! Que de fois n'eût-elle pas voulu entendre réellement cette voix, quelques menaces qu'elle eût proférées, plutôt que de subir au fond de son oreille intérieure le fantastique chuchotement, avec une insistance, une opiniâtreté qu'aucune personne vivante n'eût jamais !

Une année s'était passée depuis ce fait quand Lucia tenait avec la Dame la conversation que nous étions en train de rapporter. La Dame multipliait les questions sur la persécution de don Rodrigo et entrait dans certains détails avec un sans-gêne qui paraissait et devait paraître plus qu'étrange. Lucia n'avait jamais pensé que la curiosité des religieuses pût s'exercer autour de semblables objets. Les jugements que Ger-

**Les fiancées du lac de Côme**

Traduction inédite de M. le chanoine 72 Marcel MICHELET du célèbre roman de Manzoni « I promessi sposi »



trude mêlait aux interrogations ou qu'elle laissait transparaître n'étaient pas moins extravagants. Elle riait de la répulsion de Lucia pour ce seigneur ; elle lui demandait s'il était un monstre pour lui causer une telle frayeur ; elle trouvait déraisonnable et sottise la répugnance de la jeune fille, à peine excusée par la préférence donnée à Renzo. Sur lui aussi elle osait des questions qui étonnaient Lucia et la faisaient rougir. Puis, s'apercevant qu'elle avait trop laissé courir sa langue après les divagations de son cerveau, elle essayait de se reprendre, de donner un autre sens à ses étranges discours, mais sans réussir à calmer la stupeur effrayée de la jeune fille. Et à peine se trouva-t-elle seule avec sa mère que Lucia s'en ouvrit à elle. Mais Agnès, plus expérimentée, en quelques mots résolut tous ces doutes et expliqua le mystère :

— Il ne faut pas t'étonner, je connais le monde ! Plus ou moins, d'une manière ou d'une autre, les grands sont tous un peu fous. Il faut les laisser dire, surtout

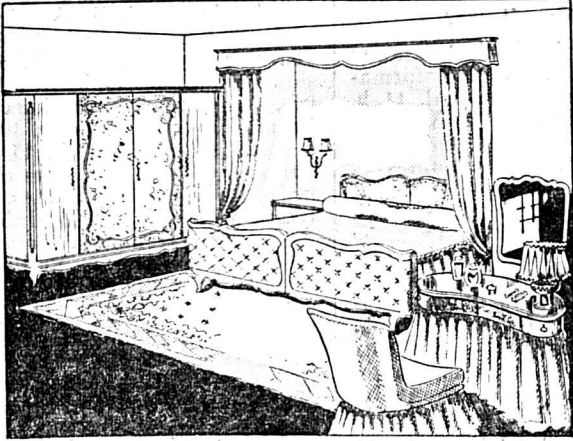
quand on a besoin d'eux. Il faut faire semblant de les écouter et de les prendre au sérieux. Tu as vu, elle m'a rabouée comme si j'avais dit une grosse bêtise. Je ne m'en suis pas frappée, ils sont tous pareils. Et avec ça remercie le ciel, il semble que cette dame t'ait prise en amitié et qu'elle veuille vraiment nous protéger. Du reste, ma fille, si tu vis et si tu as encore affaire avec des grands, tu en entendras, tu en entendras, tu en entendras !

Le désir d'obliger le Père gardien, le plaisir de protéger, la pensée que cette bonne action lui vaudrait un peu plus d'honneur ; une certaine sympathie pour Lucia et même une certaine joie de faire du bien à une créature innocente, de secourir et consoler des opprimés, tout cela disposait vraiment la Dame à prendre à cœur le sort des deux fugitives. A sa requête, elles furent logées dans la conciergerie attenante au cloître et traitées comme des personnes au service du couvent. La mère et la fille se réjouissaient ensemble d'avoir trouvé si vite un asile sûr et honorable. Elles auraient bien voulu y rester ignorées de tout le monde, mais ce n'était pas chose facile en un monastère. D'autant qu'il y avait un homme trop pressé d'avoir des nouvelles de l'une d'elles, un homme à la passion duquel s'ajoutait la colère d'avoir été joué. Et nous, laissant les femmes dans leur refuge, nous retournerons au palais de cet homme à l'heure où il attendait le résultat de sa criminelle expédition.

(A suivre).

**Les créations exclusives**

donnent un charme particulier à votre intérieur



**Des meubles de goût, des prix modérés**

chez

**Reichenbach**  
& Cie S.A. SION

Fabrique de meubles  
Saint-Georges  
**SION**

EXPOSITION: AVENUE DE LA GARE - SION - TEL 2 12 28

**GRAINES**

**CULTIVATEURS**, exigez des semences de 1er choix avec les

GRAINES H. TSCHIRREN

(Maison contrôlée pour les semences)  
chez :

**M. ISIDORE FELLAY, SAXON**

Tél. (026) 6.22.77

Graines — Fleurs — Couronnes

**COMPTOIR du PNEU S.A.**

Nouvelle adresse :

Bâtiment Constantin

Chemin des Condémines - bis Route de Lausanne

SION - Tél. 2 24 85 - M. WIEDMER

*Sauvés*  
par milliers

**NUTRALAC**  
sauve vos porcelets quand la truie meurt ou quand elle manque de lait ou quand les bouches sont trop nombreuses  
Procurez-vous NUTRALAC chez votre vétérinaire ou à **LACTA - GLAND**  
Vaud - Tél. (022) 9 82 82

**Nutralac**  
comme du bon lait de truie!

**Bientôt Pâques...**

N'attendez pas la dernière minute pour donner vos vêtements à nettoyer

**Teinturerie Jean Fumeaux**

Monthey - Tél. 4 29 22

Sur demande nettoyage de tous vêtements en un jour  
Service postal rapide et soigné

**Voici de nouveau pendant les fêtes**



**CARDINAL**

Bière de fête blonde et brune

**Bock**

sans majoration de prix

**BRASSERIE DU CARDINAL**



**Arbres soignés, vergers rentables**

Pour votre succès arboricole:

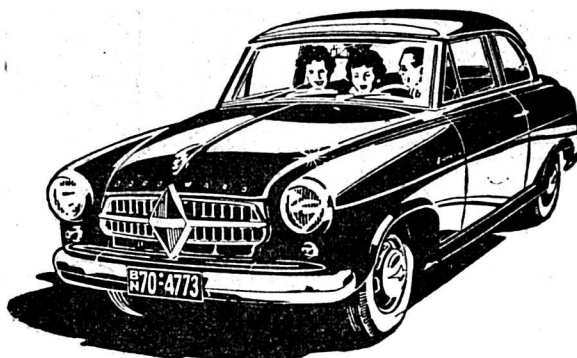
- THIOVIT et THIOTOX (organosoufré) fongicides assortis
- EKATINE, le systémique souverain contre pucerons, araignées rouges
- EKATOX "20" contre carpocapse et nombreux insectes nuisibles

Pour réussir parfaitement suivez le Calendrier Sandoz

SANDOZ S.A. - BALE



**BORGWARD - ISABELLA**



Préférée des Dames et estimée des Messieurs à cause de son élégance incomparable, de son tempérament et de ses qualités exceptionnelles de tenue de route  
Isabelle la voiture idéale... la voiture demandée...

- |                      |  |              |
|----------------------|--|--------------|
| <b>LIMOUSINE</b>     | 4-5 places 8/60 CV DIN<br>Vitesse 130 km.-h.<br>4 vitesses entièrement synchronisées | Fr. 9 900.-  |
| <b>TOURING-SPORT</b> | 8/75 CV DIN<br>Vitesse 150 km.-h.  | Fr. 11 200.- |
| <b>COUPE-LUXE</b>    | 8/75 CV DIN<br>Vitesse 150 km.-h.  | Fr. 15 900.- |

AGENCE :

**NEUVERTH & LATTION, Garage, ARDON**

Fabrique d'horlogerie cherche

**ouvrières**

Chambres à disposition.

Prière de s'adresser à : A. Michel S.A.,  
Grenchen/Sol.

Grand choix de

**Vélocycleurs**

- « TICINO », 5 vitesses
- « MOSCITO », 5 vitesses
- « MIELE », 5 vitesses avec moteur Sax
- « LIDO », 5 vitesses avec moteur Sax
- « HISPA », 5 vitesses avec moteur Sax à partir de Fr. 798.-

Beau choix de **Vélos**

« TEBAG », « HISPA », etc.

**GARAGE DU MIDI**

Place du Midi - SION - Tél. 2 10 55

B. BETRISEY & Cie

(Grandes facilités de paiement)

A remettre, à Sion, pour cause départ,

**MAGASIN DE CONFECTION**

POUR MESSIEURS

bien achalandé, chiffre d'affaires intéressant, bonne situation. Petite reprise.

Capital nécessaire : fr. 60 à 80.000.-.  
Faire offres écrites sous chiffres P 5083 S, à Publicitas, Sion.

Importante Compagnie d'Assurances toutes branches  
cherche pour la région de Monthey

**agent-acquisiteur**

Offres écrites à Case postale 148, Sion.

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir :

**chaudronniers sur fer**

Chaudronniers sur acier inoxydable, cuivre ou aluminium.

Soudeurs.

Tourneurs.

Faire offre détaillée à A. MEILLI, constructions métalliques, Bex (Vd).

**SAVEZ-VOUS?**

que vous pouvez trouver dorénavant à notre magasin SINGER, des articles épatants pour vos enfants ; tabliers pratiques, barboteuses, pyjamas, pantalons, robes de chambre en tissu éponge, modèles sensationnels et prix intéressants.

Faites une visite sans engagement au

**Magasin SINGER**

Rue des Vergers. SION

**Café-restaurant des Vergers - Saxon**

\* Spécialités : pieds de porc au madère  
\* et toute restauration. Parc autos

Fr.-Borrat-Zuffereu

Tél. 026 6 24 25.





**Grand arrivage de magnifique**

**Céramique hongroise**

**fond noir, divers décors fleurs**

Vase à fleur avec anse . . . . .	32 cm.	<b>8.90</b>
Vase à fleur avec anse . . . . .	24 cm.	<b>4.95</b>
Vase à fleur sans anse . . . . .	28 cm.	<b>4.95</b>
Vase à fleur sans anse . . . . .	20 cm.	<b>2.95</b>
Cachepots . . . . .	18 cm.	<b>5.90</b>
Cachepots . . . . .	12 1/2 cm.	<b>2.95</b>
Coupe à fruits . . . . .	30 cm.	<b>3.50</b>
Assiette à fondue . . . . .	20 cm.	<b>1.75</b>



Voyez notre vitrine  
N° 9

**NATURELLEMENT**

*A la*  
**PORTE NEUVE**

Tél. 229 51 SION S. A.

**Disques pour Pâques**

**Psaumes :** Psalmodie J. Gelineau

**Monastères :** Chœur des Moines et Enfants de l'Abbaye d'En Calcat  
Grand Prix du Disque 1956

**Chant Grégorien :** Chœur des Moines de l'Abbaye de Solesmes

**Messe de Requiem** de Verdi

Magasin **Hallenbarter**  
SION & C<sup>ie</sup>

La nouvelle direction de la Carrosserie

**GHIA à AIGLE**

annonce la réouverture de ses ateliers à Aigle, pour tous travaux de construction, transformation et réparation. (Spécialisation dans l'aluminium). Exécution soignée et rapide — Prix modérés.

Aigle, tél. (025) 2 26 45 - Route du Simplon

**CIRCULAN est efficace**

contre les troubles circulatoires, pendant la ménopause, contre : artériosclérose, tension artérielle anormale, varices, vapeurs, hémorroïdes, vertiges

Extrait de plantes au goût agréable. 1 l. Fr. 20.55 ; 1/2 l. Fr. 11.20 ; flacon orig. Fr. 4.95  
Chez votre pharmacien et droguiste

**APPRENTI boulanger-pâtissier**

bons soins (nourri et logé), salaire hebdomadaire.  
Offre à Boulangerie Dupuis, Bergières 30, Lausanne.

**COMPLETS VESTONS PANTALONS MANTEAUX CHAUSSURES**

Windjack, manteaux, blousons simili-cuir, manteaux moto simili-cuir, neufs 59.- ; blousons simili-cuir neufs 58.- ; manteaux et vestes cuir dès 69.- ; bottes cuir dès 29.- ; canadiennes, aussi en cuir ; chapeaux feutre, dès 5.- ; souliers bas, dès 9.- ; souliers de ski, sport, militaire, montagne, jusqu'au No 35, 15.- ; Nos 36 à 40, 19.- ; Nos 41 à 45, 25.- ; souliers de football ; sacoches moto, 29.- ; complets dès 39.- ; vestes ou pantalons longs, golf, équitation, gilet, 5.- ; pantalons imperméables, parkas, neufs 19.- ; manteaux gabardine, pluie, pélerines militaires, CFF et loden ; manteaux CFF, postier, militaire, dès 39.- ; tuniques C.F.F. postier, militaire, dès 19.- ; bonnet militaire 3.- ; sac à poils 18.- ; sac à pain, gourdes ; pantalons militaires, CFF, postiers, guêtres officiers, jambières, chemises, salopettes, casques moto, sièges arrière motos, bonnets et gants cuir, valises, serviettes cuir, manteaux, costumes, robes, jupes, top-coats, blouses, pullovers, souliers dames, filles.

**AUX BELLES OCCASIONS PONNAZ**

rue du Crêt 9, derrière cinéma Moderne, près gare Lausanne. Téléph. (021) 26 32 16.

Envois contre remboursement avec possibilité d'échange. 114 Achat - Vente - Echange.

**ROBES d'été TAILLEURS**

à partir de 19.-.  
« Aux Découvertes », 8, place du Grand-Mézel, Genève.

**Ile Pèlerinage romand Fatima (Portugal)**

4 au 18 octobre retour par LOURDES, prix 645.- francs. (Voir communiqué).  
CARITAS GENEVE, 6, rue Petitot. Tél. 25 94 04.

**DUVET**

Oreiller 60 x 60 7.50  
Traversin 60 x 90 13.50  
Duvet 110 x 150 27.50  
L'ensemble 48.50

Envois contre remb.

**E. Martin - Sion**

Tél. (027) 2 16 84

Pour votre prochain déménagement interne ou dans toutes les régions de la Suisse, adressez-vous sans tarder chez

**ANTILLE DEMENAGEMENTS Sierre**

Tél. (027) 5 12 57  
Nous cherchons des transports pour Paris, Bâle, Zurich, Bern, Genève, Lausanne, dans le courant du mois d'avril. URGENT.

**Prêts**

Depuis 40 ans, nous accordons des prêts sans formalités compliquées.

Réponse rapide. Discretion absolue

Banque Procrédit Fribourg



**De la margarine bien sûr! si c'est PLANTA...**

En bonne mère de famille, je tiens à préparer des repas sains et nourrissants. Pour mûre réflexion je me suis décidée pour PLANTA. PLANTA est d'une saveur incomparable qui donne à tous mes plats un bon goût de revenez-y. Elle reste aussi toujours si fraîche et si fine. Dégustez PLANTA vous aussi et vous serez convaincus!

- Composée exclusivement d'huiles et de graisses végétales pures
- Contient 10% de beurre et les vitamines A+D



SP 20B

Il n'y a pas mieux - c'est un grand SAIS

Exigez

**PLANTA** si fraîche et si fine!

*Tout ce qui se fait de mieux*

en chaussures, aussi bien en coloris qu'en forme, se sont donné rendez-vous ce printemps chez

**Lugon-Favre, Sion, r. de Conthey**

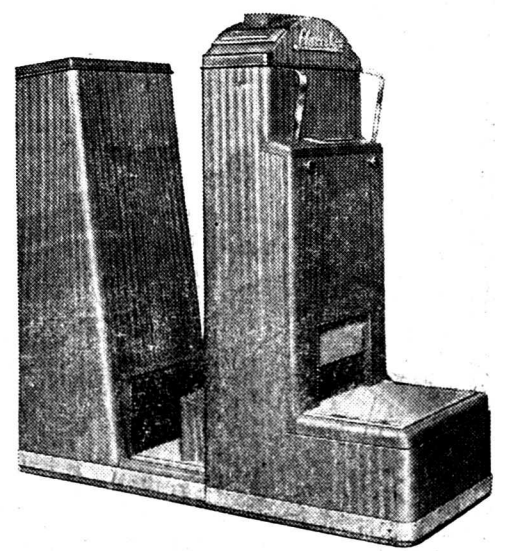
et dans toutes ses succursales en Valais.

Le plus grand choix en Valais.

Les prix les plus avantageux.

Voyez nos vitrines d'exposition.

CHAUSSURES



Pour garantir le bon chaussant de nos articles, nous mettons à votre disposition le premier Schucoscop en Valais, permettant la transillumination latérale du pied en entier.

Notre organisation valaisanne prenant chaque jour une ampleur plus grande, nous devons nous assurer la collaboration d'un

**INSPECTEUR-ACQUISITEUR**

de première force et doué d'entregent. Nous lui offrons un travail toujours intéressant, jamais routinier. Une introduction théorique et pratique. Un fixe, le paiement de frais de déplacement et de locomotion et une intéressante commission.

Les candidats doués, ayant du caractère, animés par la volonté de réussir, sont invités à faire leurs offres manuscrites, détaillées, avec curriculum vitae, à

MM. A. Zermatten et A. Gaspoz, agence générale pour le canton du Valais, 51, avenue de la Gare, Sion, tél. 2 20 55, ou à FORTUNA, Cie d'Assurances sur la vie, Ile St-Pierre, Lausanne, tél. 25 07 75. Discretion absolue.

A remettre, à Genève

**café - glacier - bar**

affaire importante de 1er ordre; plein centre; pour traiter: 120.000.-

Ecrire sous chiffre PW 9047 L., à Publicitas, Lausanne.

A vendre ou à louer

**petite auberge de montagne**

pouvant servir de maison de vacances.

**Panorama unique en Valais**

Point de vue sur les Alpes et le lac Léman.

Jeux de quilles.

Affaire intéressante.

Faire offres écrites sous chiffre 18 X S Publicitas, Sion.

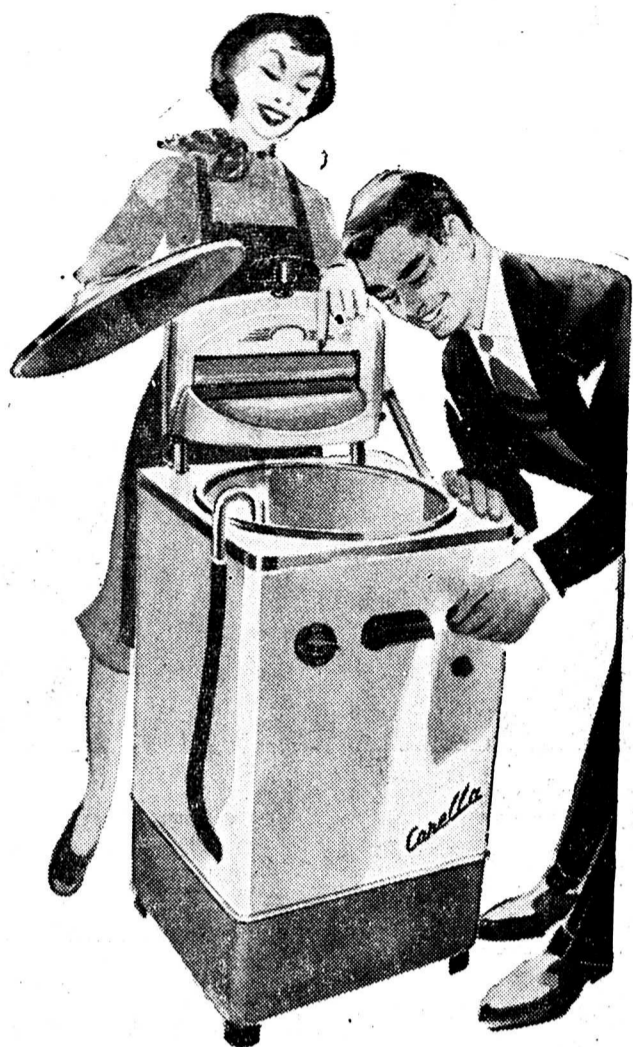
Bureau Fiduciaire à Sion cherche

**sténo-dactylo**

si possible avec notions de comptabilité, connaissant français et allemand.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, prétentions de salaire et date d'entrée sous chiffre P 5116, à Publicitas, Sion.

A remettre, pour raisons de santé bon magasin épicerie primeurs en plein centre de Montreux. Ecrire sous P 2864 V, à Publicitas, Vevey.



# Carella

La CARELLA est seule à réunir tous ces avantages

- \* ménage le linge au maximum
- \* cuit et rince
- \* pompe à lissu
- \* la plus grande calandre de sa catégorie
- \* cuve en acier inoxydable
- \* fabrication suisse
- \* 1 année de garantie
- \* approuvée par l'ASE et l'Institut suisse d'art ménager
- \* ... et son prix

Fr. 498.- sans chauffage

dès Fr. 755.- avec chauffage

Demandez une démonstration sans engagement, au magasin ou à votre domicile. Vous vous rendrez compte ainsi par vous-même des qualités étonnantes de cette machine.



Tél. (026) 6 11 26 - 27

Facilités de paiement

Marques HOOVER, TEMPO, etc. et diverses essoreuses en stock

## GRAINES EMERY

Potagères - fourragères  
Tél. (026) 6 23 63, Saxon.

**3730 fr. AGRIA type 1700, 6-7 CV.**

boîte à vitesse, marche arrière, fraise 42 cm. et remorque avec charge utile 700 kg.

**2818 fr. AGRIA type 1600, 5 CV.**

avec fraise 38 cm. et remorque avec charge utile 400 kg.

**1640 fr. AGRIA type 1300**

faucheuse spéciale 5 CV., avec barre 120 x 140 cm.

AGRIA-Agence pour la Vallée du Rhône, G. Fleisch, Saxon. Tél. (026) 6 24 70.

**Fabrication et réparations de radiateurs camions, compresseurs, Trax, etc.**

Spécialité de dégrassage tous systèmes

**MONNARD PAUL**

Atelier : 1 Bonivard, Veytaux. Tél. 6 57 52.  
Appartement : tél. 6 36 52.

A remettre grosse

### affaire commerciale

Pour traiter 50.000 fr. au minimum.  
Faire offres par écrit au bureau du « Nouvelliste » sous T 2912.

**DIRREN Frères**  
MARTIGNY  
Tél. 6 16 17

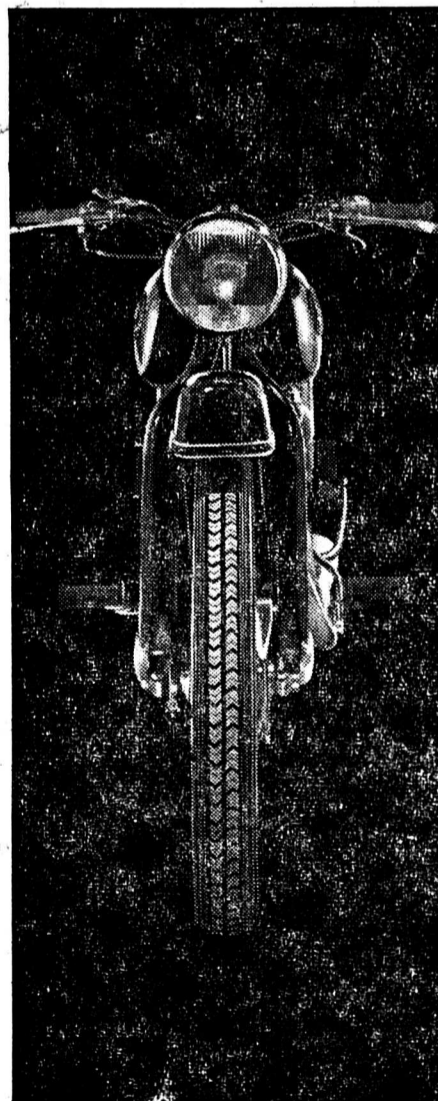
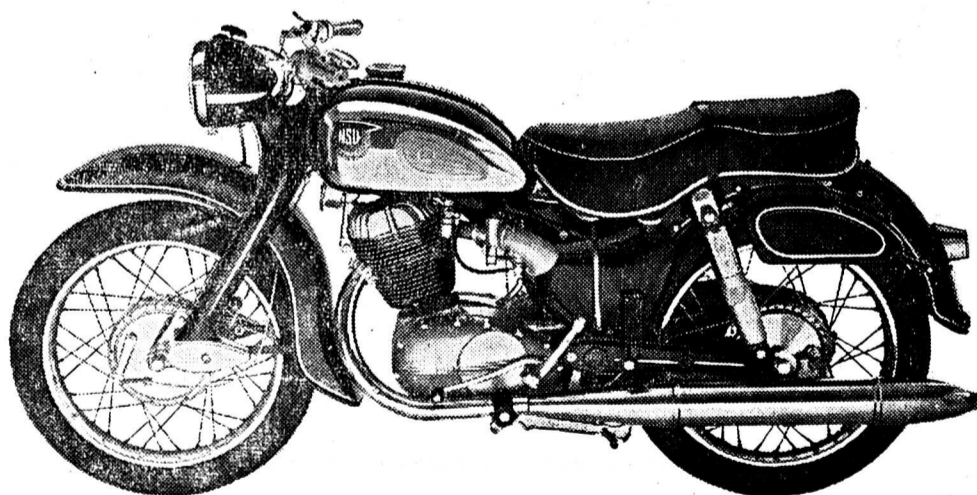
Création de parcs et jardins. Pépinières d'arbres fruitiers et d'ornement. - Rosiers. - Projets-devis sans engagement

### Services argentés

90 grammes

à partir de Fr. 40.- la douzaine et toutes marques renommées.  
H. Suard, Articles de ménage, Monthey.

De la toute grande classe! — NSU-Supermax



- Avec suspension arrière
- filtre d'huile micrométrique
- Amortisseur des bruits d'aspiration
- poignée rapide des gaz

Le moteur de série 250 ccm le plus puissant du monde! Bénéficiaire d'innombrables attestations officielles et gagnant de nombreuses médailles d'or aux épreuves d'endurance. Longue durée de service grâce à l'air «calmé» qui réduit son usure de 75%!

Cadre central embouti, exempt de torsion, à surfaces lisses, ligne ultra-moderne, extrêmement rigide.

Freins à tambour central: tambour mesurant 180 mm Ø. Freinage doux, progressif mais extrêmement efficace.

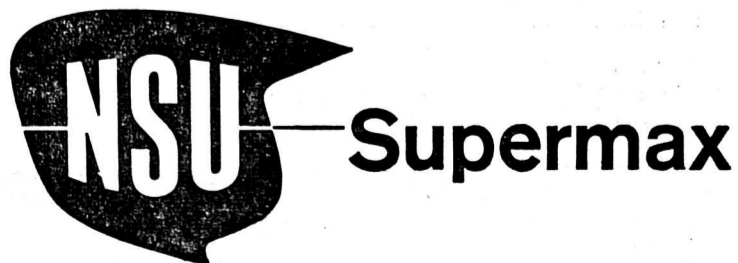
Autre avantage: la Supermax est plus silencieuse que ne l'exige la loi! Les voisins apprécient beaucoup cette «discrétion».

Détails importants: moteur NSU 4 temps, 250 ccm, puissance 18 CV, vitesse de pointe 126 km/h, consommation moyenne 3,2 litres aux 100 km.

Particularités: raccords prévus pour montage d'un side-car. Moyeux à broche. Roues interchangeable. Chaîne de roue arrière entièrement sous carter (grande durabilité). Réservoir moderne et naturellement boîte à 4 vitesses.

Couleurs: bleu ou noir.

Facilités de paiement sur demande.



Représentants : Monthey : C. Meynet. Aigle : Ziegler & Dutoit. Roche : Ed. Balmer. Chippis : C. Rosier. Réchy : A. Délétroz. Granges : M. Vuistiner. Bramois : E. Obrist. Sion : A. Schalbetter. Sierre : A. Brunetti. Saxon : W. Eggenschwiler

A quand votre première sortie sur NSU?

Bon

Envoyez-moi votre prix-courant de détail, votre liste des représentants et le prospectus suivant en couleurs:

(prière de marquer d'une croix ce que vous désirez)

- Supermax 250 ccm
- Superlux 200 ccm
- Maxi 175 ccm
- Prima 150 ccm
- Superfox 125 ccm
- Quickly 49 ccm

Nom: \_\_\_\_\_

rue: \_\_\_\_\_

localité: \_\_\_\_\_

A envoyer sous enveloppe ouverte affranchie de 5 cts à Kämpfen-Hieronimi & Cie., Zurich 8

N V

# La ligne du Gothard a 75 ans

Le voyageur qui, dans l'été de 1881, voulait, de Lucerne, gagner Milan était en route durant 27 heures et demie. « En route » est une façon de parler car le bateau et la voie ferrée déjà le transportaient sur une notable partie du trajet. Il devait se lever avec le jour pour s'embarquer à 5 heures. A Fluelap, la diligence l'attendait pour le mener, par la vallée de la Reuss, les sauvages Schöllenen, le vieil hospice du col, le Val Tremola et la Leventine, à Biasca, tête de ligne du chemin de fer tessinois. Par le rail, il descendait vers Bellinzone et, de nouveau, la guimbarde jaune bâchée de cuir lui faisait franchir le Monte Ceneri, jusqu'à Lugano. S'il n'était pas rompu de fatigue, il pouvait alors prendre le train à 5 h. 10 pour arriver à Milan le lendemain de son départ, à 8 h. 50.

La construction du tunnel sa santé — il mourut dans la galerie, au milieu des ouvriers, au matin du 19 juillet 1879, terrassé par l'apoplexie, alors qu'il accompagnait un ingénieur français — et la fortune de l'entreprise. Mais son audace et sa vaillance devaient finalement avoir raison des éléments contraires, car Louis Favre disparu, ses collaborateurs poursuivirent l'œuvre et l'achevèrent en moins de trois ans. Le 25 mai 1882, le train inaugural franchissait le tunnel; quant à la ligne elle-même, elle était ouverte à l'exploitation le 1er juin suivant.

D'emblée, la grande voie transalpine attira un trafic intense qui ne devait cesser de se développer. Pour le touriste elle présentait un attrait qu'elle a d'ailleurs gardé. Vers quels agréables dépaysements ne menait-elle pas les gens du nord; quelle variété de paysages n'offrait-elle pas au voyageur qui avait traversé les régions industrielles, enfumées et monotones!

A peine le train a-t-il quitté la rive septentrionale du lac des Quatre-Cantons qu'il épouse le contour harmonieux du lac de Zoug, si proche et pourtant si différent. Il fait signe à Schwyz, étagé au pied de la double pyramide rocheuse des Mythen, pour rejoindre à Brunnen ce même lac des Quatre-Cantons, au dessin capricieux. Il remonte la vallée de la Reuss, de plus en plus encaissée; il s'élève par un tracé hardi, taillé à flanc de montagne et dont trois tunnels héliocôdaux marquent les différents paliers, autour du village de Wassen dont la vaste et claire église apparaît trois fois aux yeux du voyageur, d'abord en haut, sur sa colline, puis au niveau de la ligne, enfin plus bas, sur la pente. A Göschenen, s'ouvre le portail nord du tunnel qui débouche à Airolo, après avoir franchi non seulement le point culminant du parcours, mais la frontière des langues. Au rude parler uranais succède l'idiome tessinois. On n'a pas quitté la Suisse, mais en quelques minutes, le tunnel en a fait apparaître la diversité foncière.

Pourtant, la haute Leventine garde, sous un ciel déjà plus lumineux un aspect encore austère. Les montagnes se resserrent pour ne plus laisser place qu'au torrent. Il a fallu creuser de nouveaux tunnels. Mais le seul est franchi par des voûtes superposées du rail et, dès Giornico, la vallée s'élargit, le Midi s'avance, avec ses maisons colorées, recouvertes de tuiles romaines, ses campaniles, ses cultures, ses pergolas, sa vie et sa chaleur. Voici Bellinzone et ses châteaux-forts du moyen âge, posés

en sentinelle contre l'ambition des ducs de Milan, la rampe du Monte-Ceneri, balcon lointain sur le lac Majeur, la descente vers Lugano dont les maisons dégringolent jusqu'au lac d'un bleu profond parmi les jardins plantés de palmiers. Sur la digue de Melide, la voie franchit l'extrémité sud de la mince nappe d'eau et file vers Chiasso, la gare frontière, et les ondoiements verts de la plaine lombarde.

Mais c'est par son importance économique que la ligne du Gothard mérite son nom d'« épine dorsale » du réseau ferré suisse. La première année d'exploitation, on y transporta 800.000 tonnes de marchandises, ce qui passait les prévisions. Le trafic se développa rapidement et nécessita le dédoublement de la voie sur de longs trajets. On procéda par étapes et aujourd'hui, entre Bâle et Chiasso, la voie simple n'existe plus que sur la digue de Melide.

L'électrification décidée en 1915, retardée par la première guerre mondiale jusqu'en 1924, marqua un progrès décisif. Alors que les plus puissantes locomotives à vapeur remorquaient 500 tonnes à la vitesse de 20 km.-h. sur les pentes des Alpes, les modernes Ae 6-6, locomotives électriques à six essieux moteurs, tirent sur les plus fortes rampes, 600 tonnes à 75 km.-h. Et l'on n'a pas atteint le terme de l'évolution.

En 1955, 18 millions de tonnes brutes ont passé le tunnel et le nombre des trains qui était de 67 par jour en 1938 s'est élevé, en 1954, à 125, en moyenne.

De Bâle à Chiasso, la ligne du Gothard, avec les voies d'accès de Zurich, de Locarno et de Luino, s'étend sur 414 kilomètres, ce qui représente le 15,9 % de l'ensemble du réseau des Chemins de Fer Fédéraux. Or, le tiers du trafic-marchandises emprunte cette ligne. Ces deux rapports indiquent bien le rôle de la transversale nord-sud dans l'économie des transports.

Les ans passent, et les décennies; pourtant l'œuvre de Louis Favre et de ses collaborateurs garde toute sa valeur. Lors des fêtes du cinquantième en 1932, le conseiller fédéral Pilet-Golaz, alors chef du Département des postes et chemins de fer, déclarait :

« Le Gothard, après un demi-siècle, s'affirme comme au premier jour agent de bien-être pour la société, de rapprochement pour les nations, d'enrichissement pour la personnalité humaine. Il dure, parce qu'il est une œuvre de paix et que seules les œuvres de paix sont durables! »

G. Perrin.

## Sauvegarde des Lieux Saints

### Appel à tous les catholiques de Suisse

C'est avec une certaine appréhension que les regards de la chrétienté se sont tournés ces derniers temps vers la Terre Sainte. On s'est même demandé si les activités catholiques, soit en ce qui concerne les missions du Patriarcat latin soit pour la garde des Lieux Saints, assurée par les Pères franciscains, ne s'y sont pas trouvées en péril. Nous pouvons remercier le Seigneur de la protection qu'Il nous a toujours accordée et pour la bienveillance dont les autorités locales ont toujours fait preuve à notre égard.

Mais un fait est désormais bien évident: l'évolution de ce pays, au cours des dernières années, a placé l'Eglise catholique devant une situation et des tâches entièrement nouvelles. Nous ne pouvons y faire face que si l'aide de nos frères dans la Foi augmente en proportion des nécessités présentes et à venir.

De nouvelles initiatives et des sacrifices considérables s'imposent au Patriarcat latin et à la Custodie de Terre Sainte, soit pour maintenir les écoles et les œuvres existant déjà, soit pour créer et organiser de nouvelles œuvres parascolaires, qui continuent et développent l'instruction chrétienne de la jeunesse.

Une autre grave préoccupation pour le Patriarcat latin est celle de la formation du clergé. Grâce à Dieu, les familles catholiques de notre diocèse, fournissent de nombreuses vocations sacerdotales. Mais cela nous impose de grands sacrifices. Il nous faut bâtir le plus tôt possible un Séminaire en harmonie avec les besoins actuels et nous voudrions réaliser ce projet dans le courant de cette année. En outre, les familles ne pouvant concourir entièrement à l'entretien des séminaristes pendant la longue durée de leur séjour au séminaire, le Patriarcat doit se charger d'une lourde tâche qui l'oblige à s'adresser à la générosité des catholiques du monde entier.

Dans la certitude que les catholiques et les chevaliers du Saint-Sépulcre de Suisse voudront bien, cette année aussi, secourir généreusement les missionnaires du Patriarcat latin et les fidèles gardiens des Lieux Saints, nous les remercions et prions pour eux en ce lieu béni où Notre Seigneur Jésus-Christ s'est offert le Vendredi-Saint à son Père Céleste en sacrifice sanglant sur la Croix.

Puisse-t-il être leur rétribution et leur récompense!  
Jérusalem, en la Fête de la Purification de Notre-Dame, 2 février 1957.  
† Albert Gori, O.F.M., Patriarche latin de Jérusalem.  
P. Angelico Lazzeri, Custode de Terre Sainte.

## Graphic 57

### Exposition internationale et rétrospective de l'affiche

Le comité d'organisation a décidé de réaliser dans le cadre de «Graphic 57» une exposition internationale et rétrospective de l'affiche. Une galerie, très vaste, qui domine l'une des halles principales de «Graphic», permettra d'exposer 300 à 400 affiches environ.

Les plus grands noms figureront au programme de cette manifestation, notamment Toulouse-Lautrec, Chéret, Loupot et Cassandre, pour la France, Hodler, Cardinaux et Barraud, pour la Suisse, etc. Cette exposition pourrait donc s'intituler «de Toulouse-Lautrec à Cassandre», puisque intentionnellement les organisa-

teurs s'arrêteront au seuil de la dernière guerre.

Cette importante rétrospective présentera sans nul doute un très grand intérêt documentaire et culturel, et constituera le complément artistique indispensable de «Graphic 57».

### Emission publique

#### « Tranche canadienne »

Fonds immobiliers S. A. Genève, communique que l'émission des certificats immobiliers « Tranche canadienne », dont l'annonce paraissait dernièrement dans ce journal, a connu un plein succès, la souscription offerte ayant été couverte plusieurs fois.

Les certificats immobiliers « Tranche canadienne » sont des titres au porteur représentant un droit de copropriété sur l'ensemble des biens du Fonds au Canada.

Le prochain coupon échoit le 30 septembre 1957. Les certificats sont émis actuellement à Fr. s. 464.— ou dollars can. 105,50.

### Il n'est jamais trop tard

pour se conserver toute sa force et sa jeunesse, à l'aide d'une méthode naturelle. La fatigue et la nervosité sont souvent le résultat d'une nourriture insuffisamment riche en vitamines et minéraux qui sont les facteurs indispensables aux fonctions normales de notre corps. Dans ce but prenez de l'EgmoVit.

L'EgmoVit est un reconstituant basé sur les découvertes scientifiques les plus récentes et fournissant à l'organisme humain 9 vitamines et 9 reconstituants minéraux. Les minéraux soutiennent et renforcent l'action des vitamines; ces deux facteurs vitaux assemblés font d'EgmoVit un reconstituant énergétique et indispensable à votre santé et celle de toute votre famille. L'EgmoVit a un goût agréable; il se présente sous forme de tablettes chocolatées. L'emballage de 40 tablettes d'EgmoVit coûte frs. 4.30 et celui de 120 tablettes frs. 10.50 (gain de frs. 2.40). Ce grand emballage fournira à votre corps 9 vitamines et 9 reconstituants minéraux pour une durée de deux mois. L'EgmoVit est en vente dans toutes les pharmacies et drogueries où vous recevrez un échantillon gratuit d'EgmoVit avec indication d'emploi détaillé.

### Montreux - Hôtel Suisse

au centre, près gare, lac et débarcadère, vue splendide sur lac et montagnes.  
Maison de 1er ordre avec prix modérés.  
Au Parterre, restaurant, cuisine renommée. Tél. (021) 6 50 86.

### Parc des Sports - Sion

Dimanche 14 avril  
Dès 15 h. :

### Villeneuve I-Sion II

Dès 15 h. :

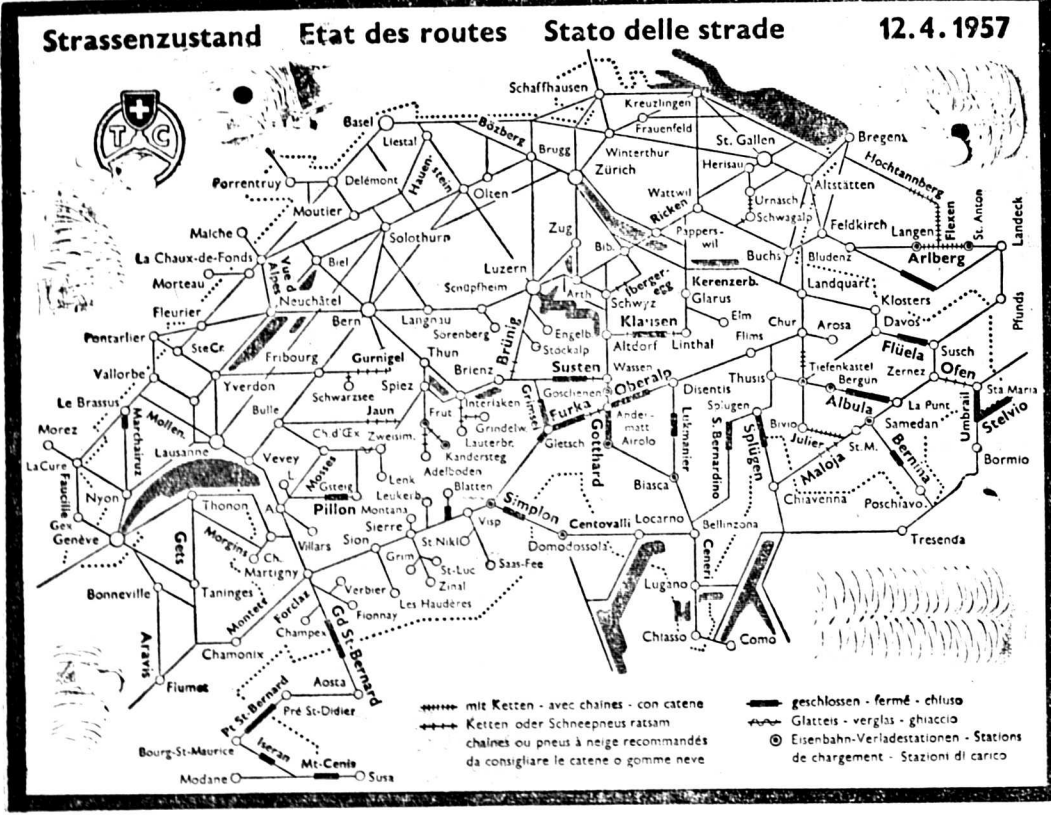
### MARTIGNY I-SION I

Le grand derby!

**AU PAVILLON DE Montreux** Ce soir, dès 21 heures

**« NUIT DE JAZZ »** avec Claude AUBERT et son quintette du Jazz-Club de Radio-Genève

Entrée Fr. 2.— Consommations au prix normal



Un bon repas, une fine bouteille...

**Un Fendant : « Les Riverettes »**  
**Une Dôle : « Clos de la Cure »**

Albert BIOLLAZ & Cie - Vins  
St-Pierre-de-Clages

**LAVEY-LES-BAINS** (Vaud)  
Alt. 417 m.

**Eau sulfureuse la plus radioactive des eaux thermales suisses**  
Affections gynécologiques - Catarrhes des muqueuses - Troubles circulatoires - Phlébites

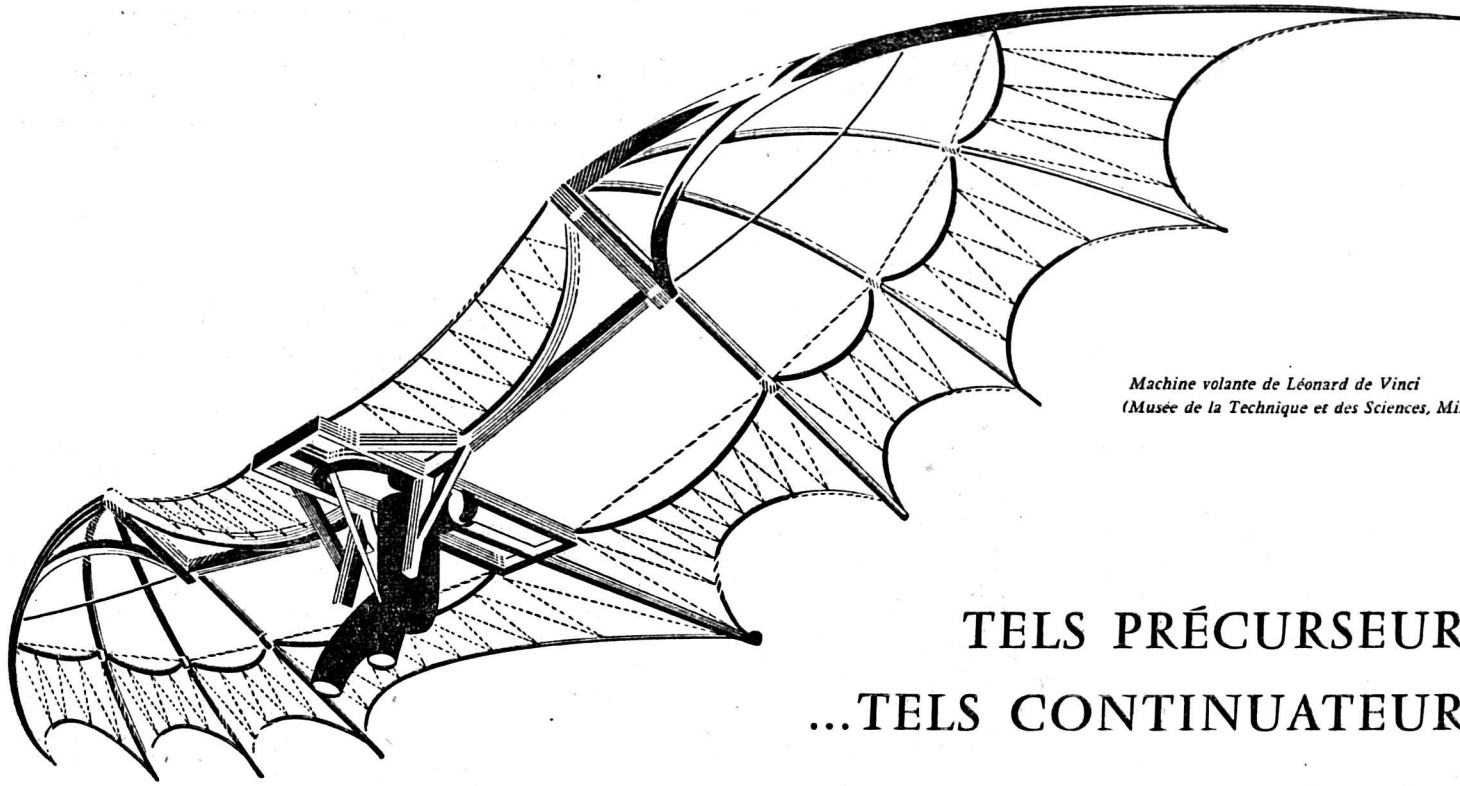
**RHUMATISMES**

Bains sulfureux, bains carbo-gazeux, eaux-mères, bains de sable chaud, douches-massages, lavage intestinal, inhalations, ondes courtes. Permanence médicale. Cuisine soignée - Grand parc - Tennis - Minigolf - Pêche - Téléphone (025) 3 60 51

**Réouverture de l'Hôtel: 13 mai**

**Jour et nuit, la défense contre avions est toujours prête**

Plus que jamais, la défense contre avions joue un rôle important qui n'a pas été diminué par l'avènement des avions à réaction. Des canons aériens de différents modèles ont été présentés lors d'une démonstration organisée par les services compétents de l'armée. Voici, à droite, un canon de 7,5 cm. tirant ses projectiles dans le ciel nocturne. A gauche, quatre canons jumelés de 30 mm. fabriqués par Hispano-Suiza. Tirant 650 coups par arme et par minute, cette arme dont les projectiles quittent le canon avec la vitesse de 1080 m.-sec. est efficace encore à 4000 mètres de distance.

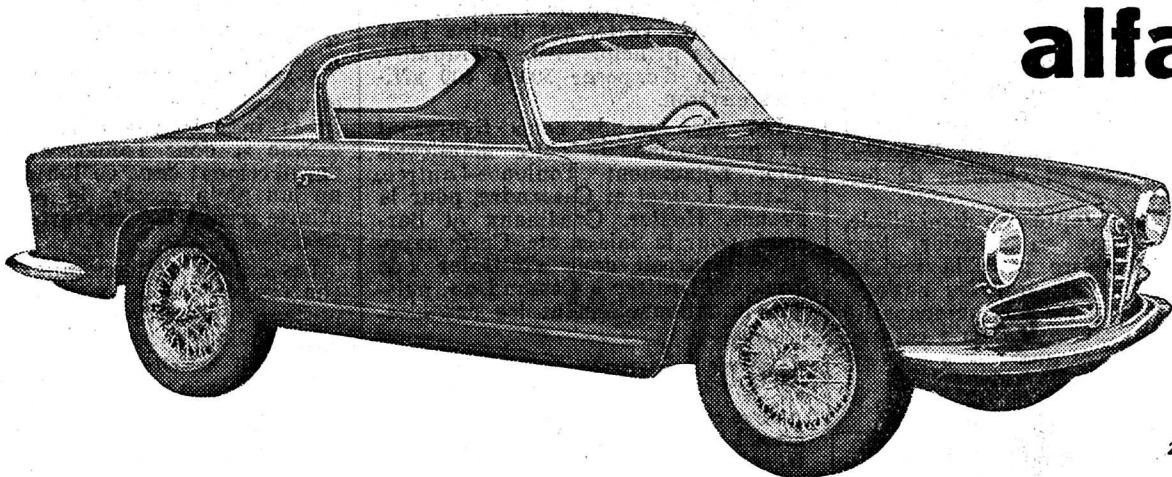


Machine volante de Léonard de Vinci  
(Musée de la Technique et des Sciences, Milan)

## TELS PRÉCURSEURS ...TELS CONTINUEURS

Anticipations fantastiques dont la technique moderne ne peut que confirmer la justesse et l'ingéniosité, les inventions des grands maîtres italiens du passé étonnent aujourd'hui encore... Machines à voler du Vinci et mille autres préfigurations du monde industriel moderne attestent la puissance du génie créateur d'une lignée de précurseurs uniques... dont, jusqu'à nos jours, l'industrie transalpine est la première bénéficiaire, la continuateur naturelle directe.

Ainsi, dans le domaine automobile, le même esprit, le même souci de faire marcher de pair technique et esthétique président par essence aux recherches des ingénieurs de l'ALFA ROMEO. Et les produits de la grande marque milanaise, ses moteurs, ses carrosseries, d'innombrables détails de finition attestent le maintien de cette tradition par la remarquable perfection atteinte dans les solutions qu'elle propose aux nécessités automobiles du présent.



## alfa romeo

1900<sup>c</sup> Super Sprint

2 pl. — 10/115 cv. — 195 km/h. — Fr. 24.500.—

Brillante illustration de cette maîtrise, la 1900<sup>c</sup> Super Sprint est la résultante de l'expérience et des succès d'ALFA ROMEO dans d'innombrables compétitions, « habillée » avec l'élégance consommée qui caractérise l'italien styling : un moteur, des freins, une conception mécanique qui ont prouvé qu'ils sont capables de vaincre les épreuves les plus rudes, alliés à la beauté d'une ligne éblouissante de pureté. Par ses qualités sportives et sa grâce, par son endurance et sa superbe finition, par ses avantages pratiques et sa classe, elle répond aux plus hautes exigences. Et elle le prouve par la faveur qu'elle connaît auprès de l'élite des automobilistes... comme tous les modèles ALFA ROMEO dans leurs catégories respectives. N'est-ce pas une raison de plus pour venir dès aujourd'hui essayer et choisir la vôtre ?



Agents concessionnaires exclusifs :

**PESCIO & DE GRAFFENRIED, Rue Etraz 11, Tél. 23 58 23, LAUSANNE**

BASEL : Neue City Garage A.G., Steintorstrasse 51  
BERN : Elite-Garage Paul Lindt, Murtenstrasse 17/21  
Carrosserie Worblaufen F. Ramsler & Cie  
BRUGG : Erwin Eckert, Badenerstrasse 6  
CHIASO : Garage Amilcare Martinelli, Via Dante  
CHUR : Calanda Garage A.G., Kasernenstrasse  
GENÈVE : Louis Noverraz, bd du Pont-d'Arve 53

Sous-agents pour le Valais :

Garage ELITE R. Bellanda SIERRE - Tél. (027) 5 17 77

Importateurs exclusifs et Agence générale pour la Suisse :

S.A. pour le Commerce des Produits ALFA ROMEO - LUGANO, tél. 2 42 54/55

GRENCHEN : Garage G. Brändli, Solothurnerstrasse 51  
LUZERN : Garage National, Haldenstrasse 23  
LUGANO : Edmondo Ferrari, Riva Caccia 12  
NEUCHÂTEL : Alfred Schweizer, av. du Mail 5  
ST-GALLEN : H. Grünenfelder, Fürstenlandstrasse 149  
ST-MORITZ : Gebr. Cattaneo, Kulm Garage  
ZÜRICH : Metropol Automobil A.G. Bahnhofstrasse 5  
Binelli & Ehrsam A.G., Pflanzschulstrasse 7/9



## Cretton - Sports S.A. MARTIGNY

*Dernières nouveautés*

de la mode masculine

Grand choix en vestons sports, teintes et dessins variés.

Coupe impeccable — article de Ire qualité.

**Pantalons**

Magnifique assortiment en chemises sport

Famille catholique cherche  
**Sommelière**

pour de suite ou date à convenir. Nourrie, logée, blanchie, bons gages et vie de famille. Débutante acceptée.

Fam. Maurice Vuagniaux, Auberge communale, Corcelles-le-Jorat (Vaud).

Je cherche gentille  
**Jeune fille**

comme sommière, aide-ménagère. Traitement familial assuré. Bons gages. Entrée à convenir.

Offres à : Mme M. Davet, Restaurant de l'Etoile, Commugny-sur-Coppet (Vaud).  
Tél. (022) 8 61 43.

A vendre  
**moto**

Zündapp, modèle 1955, pour raison de santé. 10.000 km. Prix à discuter.

S'adresser à : Croset Jules, rue de l'Avançon, Bex.

LISEZ ET FAITES LIRE  
• LE NOUVELLISTE •

A vendre quelques  
**chèvres**

pour la montagne. On peut les garder jusqu'à l'alpage.

S'adresser à : Jugation, Outre-Vièze, Monthey.

A vendre, fr. 1.000.—  
**Messerschmitt**

modèle 1954, roulé 15.000 km, entièrement révisé.

Ernest Borgeaud, ch. de Chissiez 6, Lausanne. Tél. (021) 28 27 94 (heures de repas).

On demande  
**jeune fille**

pour la tenue d'un ménage. Bons gages. Vie de famille.

S'adresser à Georges Claivaz, Martigny, tél. 6 11 70.

Nous cherchons une  
**APPRENTIE  
coiffeuse**

De suite ou à convenir. T. Nickel, Maître-coiffeur, Monthey. Tél. 4 22 26.

A vendre : quelques  
milliers de beaux  
**plantons**

de fraises de montagne Mme Moutot, issus de fraisières de tre année. Gilbert Pierroz, Martigny-Combe.

A vendre

**Berna-Diesel basculant**

Type 5U, année 1950, 41/100 PS. Charge utile 6,2 tonnes, moteur récemment révisé. Etat général parfait. Livrable de suite.

**Berna-Diesel basculant**

Année 1939, CTHD, 41/100 PS. Charge utile 6,5 tonnes. Freins à air comprimé. Etat de premier ordre. Prix : fr. 28.000.—. Paiement par acomptes. Evtl. échange.

Offres à case postale 144, Zurich 30.

On demande.

**GERANTE**

pour Foyer du Travailleur en montagne. Entrée immédiate.

Faire offres avec curriculum vitae et photo au : Département Social Romand, Morges.

Occasion unique, à vendre

**tracteur Simar**

neuf, sortant d'usine, jamais roulé, cause imprévue, mod. B 100, à 4 roues, moteur benzine 12 CV, avec div. accés. Prix d'usine : fr. 7.700.—, à céder : fr. 5.850.—. Livrable de suite.

Tél. soir au No (026) 6 32 70 Fully.

Nous cherchons

**représentant**

EN TEXTILES

visitant la clientèle particulière pour fournitures de trousseaux.

Messieurs à l'âge de 25 à 40 ans de préférence. Eventuellement débutants, possédant des aptitudes spéciales pour la vente.

Aux intéressés capables sera mise à disposition une auto, après un court temps d'essai.

Comme maison de trousseaux importante, nous offrons une situation stable avec des possibilités de revenus considérables.

Caisse de retraite.

Offres avec photo et bref curriculum vitae sont à adresser sous chiffre SA 461 X aux Annonces Suisses S.A. « ASSA », Bâle 1.

**Café-restaurant**

à vendre, sur grand passage, salle à manger, 2 appartements, dépendances, terrasse, parc à autos. Arrêt tram Lausanne-Moudon.

Surface 6.200 m<sup>2</sup>. Pour traiter : fr. 65.000.—.

Offres case postale 38369, Chauderon, Lausanne.

Café-glacier à Lausanne cherche pour entrée immédiate une

**jeune serveuse**

capable et connaissant la restauration.

Offres écrites à la Direction du Lausanne-Palace, Lausanne.

A vendre ou à louer  
pour cause de santé, en Gruyère,

**splendide hôtel  
et buffet de gare**

entièrement rénové avec 25 lits et matériel d'exploitation de 1er ordre. L'hôtel est placé sur artère principale avec parc pour voitures.

Faire offres par écrit sous chiffres P. 2.116 B., à Publicitas, Bulle.

A vendre

**un tracteur à chenilles  
Caterpillard D 4**

En parfait état.

Tél. : (022) 8 91 62.

**TORSA** TRAVAUX GARANTIS 6 MOIS  
CARROSSERIE SIERRE & SION



*N'attendez pas...*

le dernier moment  
pour apporter vos annonces



# Le général Norstad répond à de ridicules menaces

« J'estime que nous devrions installer, aux points nécessaires, dans l'ensemble des commandements de l'OTAN, quelles que soient la région ou la nationalité, des moyens de lancement d'engins », a déclaré vendredi le général Norstad, au cours d'une conférence de presse.

Le Commandant Suprême des forces alliées en Europe répondait aux questions des journalistes qui lui demandaient si, compte tenu des menaces soviétiques, l'OTAN a l'intention d'installer des bases ou des rampes de lancement pour les engins intermédiaires de la catégorie des 1500 milles de portée dans un autre pays de l'OTAN que le Royaume-Uni.

« Cela implique, a dit le général, que les forces qui en ont besoin seraient dotées de moyens de lancement d'armes prétendues « nouvelles », dont la plupart ont des possibilités doubles : elles peuvent être utilisées avec ogive « classique » ou « nucléaire ».

D'autre part, a dit encore le général Norstad, « je recommanderai que des mesures sévères soient prises sous le contrôle des autorités politi-

ques et militaires appropriées, pour que ces armes puissent être effectivement employées en cas d'urgence. Je désire vivement voir les forces de l'OTAN, placées sous mon commandement, disposer de ces moyens ».

« En qualité de chef allié, j'estime qu'étant donné les forces relativement limitées dont nous disposons, elles doivent être dotées, dans des limites raisonnables, des armes les meilleures. C'est la seule façon pour nous de tirer le meilleur parti possible des forces que nos différents pays peuvent fournir et toute autre manière de faire serait jouer dangereusement avec la question vitale de notre défense ».

Comme on lui demandait si les Russes possèdent actuellement les plates-formes de lancement des engins de longue portée qui leur permettraient de mettre éventuellement leurs récentes menaces à exécution, le général Norstad a répondu : « Nous ne disposons pas nous-mêmes en abondance d'engins balistiques de portée intermédiaire dans l'Europe de l'OTAN à l'heure actuelle, je ne vois pas de raisons pour accorder aux

Russes l'aptitude d'accomplir avec la plus grande facilité ce que d'autres éprouvent de grandes difficultés à exécuter. Je ne crois pas que ces engins balistiques à portée intermédiaire constituent une menace réelle pour l'un quelconque des pays de l'OTAN ».

« Je pense, a ajouté le général Norstad, que cette récente vague de menaces a probablement pour cause les améliorations générales ou les perspectives d'améliorations de la force des pays de l'OTAN ».

« Si ces menaces ont une utilité quelconque, c'est bien celle de lever tous les doutes dans les esprits quant aux motifs et aux menaces des soviets.

Je tire un grand réconfort et une grande confiance de l'attitude ferme et sans équivoque adoptée par ces pays et du rejet de ces menaces absurdes. Chacun de ces pays se trouve renforcé par son appartenance à l'OTAN et je crois que cela constitue le témoignage le plus probant des progrès accomplis par l'OTAN et le SHAPE ».

## Etant donné sa mansuétude M. Hammarskjöld pourra aller en Hongrie

NEW-YORK, 13 avril. (Reuter). — Le délégué hongrois aux Nations Unies, M. Peter Mod, s'est rendu vendredi auprès de M. Hammarskjöld, pour lui faire savoir « qu'il était le bienvenu à Budapest, au moment qu'il lui plaira de choisir ». On ne sait pas encore si le secrétaire général va accepter cette invitation. Il avait l'intention, en décembre dernier, à l'issue de ses entretiens avec le ministre hongrois des affaires étrangères, M. Horvath, de se rendre à Budapest. Mais les dispositions de M. Horvath ont par la suite été annulées par le gouvernement hongrois.

On pense que le comité spécial chargé d'enquêter sur les événements de Hongrie soumettra encore avant la fin du mois d'avril son rapport au Secrétaire général. On ignore si l'assemblée plénière sera convoquée pour examiner ce rapport.

## Un nouvel asile de vieillards à Bâle

BALE, 13 avril. (Ag.) — Le nouvel asile de vieillards de l'Office bourgeois des œuvres sociales a été inauguré vendredi. Il se trouve au Bruderholz, à dix minutes de tramway du centre de la ville. Pouvant abriter 72 pensionnaires et huit membres du personnel, il a coûté 1,6 million de francs.

## Le tunnel sous le Mont-Blanc sera construit

PARIS, 12 avril. (AFP). — L'Assemblée nationale a adopté en deuxième lecture, par 571 voix contre 5, le projet de loi concernant la construction d'un tunnel routier sous le Mont-Blanc. Ce projet adopté dans le texte du Conseil de la République devient donc définitif.

**L'HOMME INTELLIGENT** qui a essayé et comparé choisit **AUSTIN**

AGENCE ROUX & VASTINE, SION - GRANGES  
RUE GARAGE MODERNE



## Liddes Une jeep fait une chute de six mètres Trois blessés

Alors qu'elle se dirigeait sur Bourg-Saint-Pierre, où se trouve son chantier, vers 8 heures hier, une Land-Rover bâchée de l'Entreprise Visentini, à Martigny-Bourg, a dérapé sur la chaussée verglacée et est sortie de la route. Elle était conduite par M. Albert Clerc qu'accompagnait MM. Marin Moulin et Serge Dussex, tous trois de Saillon.

Le véhicule tomba d'abord du haut d'un mur de 6 mètres ; à ce moment, MM. Moulin et Dussex purent bondir hors de la jeep qui continua de rouler sur une pente très raide et termina sa course à 150 m. de la route après que le chauffeur eut été éjecté à mi-parcours.

Le véhicule, qui a pu être ramené sur la route par un chemin vicinal, est naturellement dans un piteux état.

Les trois occupants, après avoir reçu les premiers soins de M. le Dr Troillet, de Sembrancher, ont dû être transportés à l'hôpital de Martigny.

M. Clerc, âgé de 25 ans, qu'a heurté le volant de la jeep, souffre d'une fracture de la clavicule droite et d'une cheville fissurée. Quant à MM. Dussex (19 ans) et Moulin (21 ans) ils s'en tirent avec des côtes fracturées et de multiples contusions.

La gendarmerie, en la personne de M. Olivier Aymon, a procédé aux constatations d'usage.

## Ce n'est pas une fable

### Le Grand Conseil de Genève prête à « la cigale »

GENEVE, 13 avril. (Ag.) — Le Grand Conseil, dans sa séance de vendredi soir, s'est prononcé pour l'examen par des commissions spéciales de plusieurs projets de loi intéressant notamment un prêt à la Société d'habitation « La Cigale ».

A l'ordre du jour figuraient les comptes rendus administratifs et financiers pour l'exercice 1956 et les crédits supplémentaires de cet exercice.

Le Grand Conseil a examiné et approuvé l'emprunt de 10 millions par la Ville de Genève auprès du fonds central de l'AVS.

Il en fut de même pour l'emprunt de 400 000 francs de la commune de Prévigny-Chambésy auprès de la caisse hypothécaire du canton.

Le Grand Conseil a entendu deux rapports sur l'aliénation de terrains et la modification de certaines limites de zones dans la commune de Carouge.

La séance s'est terminée par l'examen des candidatures à la naturalisation.

## L'Assemblée nationale française en vacances

PARIS, 13 avril. (AFP). — Après avoir épuisé son ordre du jour, l'Assemblée nationale s'est mise en vacances vendredi soir jusqu'au 14 mai prochain.

## Des communistes argentins arrêtés

BUENOS-AIRES, 12 avril. (AFP). — On annonce officiellement l'arrestation, la nuit dernière, de 370 membres du parti communiste sur l'ensemble du pays.

En outre, 56 locaux appartenant au parti communiste argentin ont été fermés.

Un communiqué publié par la police fédérale précise que « les communistes travaillent de façon intense, dans tout le pays, contre la sûreté de l'Etat ».

Le communiqué précise que les noms des détenus seront publiés ultérieurement.

## Une très bonne nouvelle

### L'Office régional de tourisme de Martigny ouvre ses portes la semaine prochaine

Me Eugène Moret est nommé directeur

Nous avons annoncé dans de précédents communiqués, qu'il était question de créer un Office régional de tourisme à Martigny, dans le but de rechercher la clientèle, de promouvoir le développement touristique, de coordonner et d'intensifier la publicité régionale et de la rationaliser.

La zone touristique représentée par cet office, comprend la vallée du Trient avec Vernayaz, La Forclaz, Trient, Martigny-Combe avec Ravoire, Champex et son vallon, Val Ferret-La Fouly, la Vallée d'Entremont avec le Col du Grand-Saint-Bernard, Verbier, Val de Bagnes, Isérables, Ovronnaz, le circuit des fruits et du vin avec Martigny comme centre.

Le comité, présidé par M. le Préfet Tissières, qui avait été chargé de cette réalisation, a, à la suite de l'accueil favorable tant des pouvoirs publics que des institutions privées, décidé d'ouvrir cet office à Martigny, dans les locaux annexes à la gendarmerie cantonale, propriété de la commune de Martigny-Ville.

Le comité a désigné son secrétaire, M. Eugène Moret comme directeur responsable de cet office. Nous sommes certains qu'il s'acquittera de cette tâche avec son dévouement habituel et le félicitons chaleureusement pour cette flatteuse nomination.

Ce bureau s'ajoutera la représentation de la Swissair, de la Cie des Wagons-lits, de la réservation d'hôtels, de l'organisation d'excursions, change, vente de billets de chemin de fer, télésièges, en un mot toutes les questions touchant à l'organisation touristique, pouvant faciliter et rendre plus agréable le séjour de nos hôtes dans la région.

La mutuelle compréhension qui s'est manifestée jusqu'à ce jour entre tous les intéressés et qui a permis la mise sur pied de cet office laisse bien présager de l'avenir de notre beau pays.

Nous sommes persuadés que cette très heureuse initiative remportera le succès qu'elle mérite.

## La Conférence du désarmement à Londres

### Un système d'inspection

LONDRES, 12 avril. (Ag. Reuter). — Les Etats-Unis ont proposé à la Sous-Commission de l'ONU pour le désarmement, qui siège à Londres de constituer un système d'inspection pour les cinq nations qui siègent à la Commission. Ce système devrait donner la certitude que la production de matériel fissile servira uniquement à des buts pacifiques. Cette proposition fait partie d'un plan de désarmement nucléaire soumis vendredi à la Commission par M. Harold Stassen, délégué américain.

M. Stassen a suggéré que le 1er septembre, un groupe de spécialistes des cinq pays se rencontreraient pour élaborer ce système d'inspection, qui pourrait entrer en vigueur en mars 1958. Le délégué américain a alors exposé le programme suivant en cinq points :

1. Fin de la production de matières fissiles à des fins militaires ;
2. Création d'un système de contrôle international efficace ;
3. La future production de matières fissiles ne devra servir qu'à des fins pacifiques ;
4. Transferts des produits nucléaires des stocks militaires aux stocks non militaires ;
5. Eviter que la production d'armes atomiques ne s'étende aux pays ne disposant pas encore d'industrie atomique.

Le délégué soviétique a alors pris la parole pour faire savoir qu'il allait faire connaître son point de vue sur cette proposition plus tard. Il a rappelé que, selon le point de vue soviétique, il fallait d'abord interdire les essais d'armes nucléaires. Un accord sur le désarmement ne sera possible que quand il n'y aura plus de livraisons d'armes nucléaires aux pays non producteurs.

Selon le délégué français, M. Jules Moch, le désarmement nucléaire devrait s'effectuer parallèlement au désarmement dans le domaine des armes conventionnelles.

## Un discours Macmillan

### La défense de la Grande-Bretagne

AYR (Ecosse), 12 avril. (Ag. Reuter). — Prenant la parole lors d'une assemblée publique, M. Macmillan, Premier Ministre de Grande-Bretagne, a soutenu la décision de son gouvernement de baser la défense de la Grande-Bretagne sur les armes atomiques, ce qui ne doit pas constituer un obstacle à un désarmement raisonnable. « Toute autre attitude livrerait l'Europe et le monde libre au bon vouloir de l'URSS ».

M. Macmillan a souligné que le nouveau plan de défense prévoit des unités moins nombreuses, mais plus efficaces et d'une puissance de combat supérieure. En dernier lieu, tout dépend « de la préparation, de la force d'intimidation de l'armement. Je reconnais bien sûr, le caractère terrible de ses armes et le désir ardent du monde civilisé d'échapper à cette menace. Mais si tous nous souhaitons un désarmement, il faut admettre que le désarmement doit porter sur les deux catégories d'armes, les conventionnelles et les non conventionnelles ».

Parlant du problème de Suez, M. Macmillan a dit que « nulle solution définitive et satisfaisante de ce problème n'est possible si l'on refuse de reconnaître les six principes adoptés à l'unanimité par le Conseil de Sécurité. Seule la reconnaissance de ces principes par le gouvernement égyptien pourra créer une confiance solide entre les usagers du canal. Si le gouvernement égyptien se soucie de l'avenir, il tentera de gagner la confiance de ses clients ».

## Le Conseil des ministres français étudie la situation internationale

PARIS, 12 avril. (AFP). — Le Conseil des ministres, réuni vendredi après-midi sous la présidence de M. René Coty, président de la République, a été consacré principalement à la situation internationale, qui a fait l'objet d'un exposé du ministre des affaires étrangères.

M. Christian Pineau a notamment évoqué l'état des négociations entre les Etats-Unis et le colonel Nasser sur la question de Suez et la situation au Moyen-Orient, notamment au lendemain de la crise politique survenue en Jordanie.

M. Georges Guille, secrétaire d'Etat à la présidence du Conseil, qui rendait compte vendredi soir des délibérations ministérielles, a confirmé que le recours au Conseil de sécurité était une hypothèse à ne pas écarter — de l'avis du gouvernement français — si les dernières négociations sur Suez venaient à échouer complètement.

D'autre part, à la suite d'un exposé de M. Paul Ramadier, ministre des affaires économiques et financières, le gouvernement s'est mis d'accord sur le total des économies budgétaires à réaliser, qui doivent être de l'ordre de 250 milliards. Toutefois, la répartition entre les différents départements ministériels doit encore faire l'objet d'un certain nombre de conférences interministérielles. En ce qui concerne les crédits militaires, les abattements seraient de l'ordre de 100 milliards.

## Sommaire

Dans ce numéro de 14 pages, vous pourrez lire :

- en page 1. Les mécomptes d'un mouvement... par Me Theylaz. - Demain, c'est dimanche, par Marcel Michelet.
- en page 2. Menaces par radio, par Me Suès. - Nouvelles étrangères.
- en page 4. Nouvelles suisses. Offices religieux. - Les jeux du Nouvelliste. - Radio-télévision. - Notre feuilleton.
- en page 11. La ligne du Gothard a 75 ans.
- en page 15. Le Valais chaque jour.

## Neige et gel Nos agriculteurs luttent pour sauver leur récolte



Mars a été un des plus beaux de ces trente dernières années. Il se termina dans l'éblouissement d'une floraison merveilleuse.

Nos paysans ne manifestèrent pourtant pas une satisfaction particulière.

Au contraire, instruits par l'expérience, ils redoutaient ce rapide écartement du printemps, alors que la neige s'accrochait encore jusque dans les forêts, plus bas que les alpages.

Ils avaient raison de craindre... car avril, lui, s'est révélé menaçant dès le premier jour.

Hier matin, il a ramené la neige jusqu'en plaine, tandis qu'il lançait par rafales une méchante bise.

Jusqu'à cette nuit, le mal qu'il a fait n'a pas été très grave. Mais que va-t-il se passer à l'aube de ce samedi 13 ?

A l'heure où nous écrivons ces lignes (minuit) l'angoisse est grande.

Les renseignements aimablement communiqués par le personnel CFF indiquaient déjà plus 1 seulement à Saxon et Sierre ; plus 1 1/2 à Brigue ; plus 2 à Sion et Martigny ; plus 3 à Saint-Maurice.

Le ciel est presque clair. La bise — mauvaise le jour, mais souhaitée lors de ces nuits — diminue.

Si elle tombe complètement et si les nuages sauveurs n'interviennent pas, ce sera le gel, cruel cette fois, impitoyable peut-être.

Avec nos agriculteurs inquiets, nous prions : « Dieu, épargnez les récoltes ! »

(Notre photo donne une vision de la lutte contre le gel destructeur dans la région de Charraz-Saxon).

Le « Nouvelliste » de lundi vous apportera un supplément spécial de la mode de printemps-été.